

Index

- AAVE *see* African American Vernacular English
- abortion, in United States 265
- abstract individualism 27–8, 30, 35
defined 28
- Abu-Lughod, Lila, *Veiled Sentiments* 262
- academic discourse,
analysis of women and power 4, 163, 165–9, 713
expert representations 465
men's 364
- academic print media, on-line databases 708–12
- academies, language 550
- accent,
and identity 114
power in social transformation 104–5
- Acker, Joan 529
- activism, feminist linguistic 14–16, 22, 550–70
- activity, gender as an 29–32, 51, 495–502
- activity theory, Soviet 29, 31
- address,
as attention-getting 77
epithets in 82–3
- address forms 77–87, 337–8, 715
abusive to women 83–4
children's 241
endearments 85
English typology 77–8
familial 86–7
Ms 565–6
non-sexist 562, 565–6
and reference 72–7
relationship-securing strategies 541–2
relationships in 337–8
respectful 86
tag with labels 73
- adjudication processes, sexual assault 645–70
- Adler, Patricia 237, 243
- Adler, Peter 237, 243
- Adler, Sue 635
- adolescence, as ideology 381–2, 711
- adolescent language, policing 393–6
- adolescents,
identities 5, 9, 368, 375, 706
language and gender 381–400
as leaders in linguistic change 390–3
talk in the classroom 472–3
- Adriaens, Geert 558
- advertising,
gay personal 5–6, 402, 404–7
gender assumptions in 56, 57
gender and power in 14, 215
and ideology 711
men as deficient communicators 454–5, 482–3
on-line 215
sexist 479
use of generic forms 563
- advice literature 458–9, 460
see also conduct books; self-help books
- affirmative action, US 671

- African American Vernacular English, and Standard English 47, 374
 White US teenagers' use of 390, 510
 and women's voices 425–6
- African Americans,
 boys' and girls' play and social organization 29, 231, 232–3, 237, 238–9, 242
 church terms of address 78–9
 drag queens' linguistic strategies 26, 373, 428–9, 430, 477
 female terms of address 84–5
 women's discourse 47, 354, 706
- "Africanism" 133
- Afrikaans 2, 415
 and English 405–7
- age,
 deference to and intimacy 81
 and gender segregation 232
 ideology related to gender ideology 381–400
 and ostracism from girls' groups 242–3
- agency 27, 30, 36
 and discourse analysis 45, 54, 58, 60
 in language choice 31–2, 62, 713–14
 and power 63
- aggression,
 in children's negotiations 229–30, 236, 237, 243
 defined 230
 direct physical 230
 direct verbal 230, 242, 469
 indirect 230, 242
 male 256, 536, 575
 in on-line male communication 206, 207, 209, 211–12
 self-perception at work 535–6
- "Agnes" 51, 332–3, 339, 344–5, 488
- agoraphobia study, Los Angeles 131–2
- Albert, Stephen 390
- Albright, Madeleine 173, 716
- Alloway, Nola, *Boys and Literacy* 636–7, 640
- ambiguity 154–6, 625
- American Anthropologist* 356
- American English 101
- American Speech* 372
- Americans, East European Jewish 180
- anaphora 146
- Anderson, Benedict 72, 676–7
- androcentrism 469, 472, 474, 551, 558
 in definitions of sexual assault 645–6, 648
- androgen, adrenal 368–9
- Angier, Natalie 93
- anonymity, of on-line communication 202–3, 205, 206–9, 213
- Anscombe, Elizabeth 374
- Antaki, Charles 499–500, 674–5
- anthropology 1, 44, 120, 279
 commodity logic 28–9
 culture and personality school 243
 feminist 21, 253–4, 261, 363
 gender ideologies and power in 5
 and metadiscourse 59
 sex-based languages notion 354–5
see also cognitive anthropology;
 cultural anthropology; linguistic anthropology; physical anthropology; psychological anthropology
- anticipatory sentence completion 339, 343, 345
- Anzaldúa, Gloria 426, 429, 437
- apologies, empathy and 311, 312
- Appadurai, Arjun 279
- applied linguistics 2
- Arabic, and French 391
- Ardener, Shirley 2, 261
- argument of verb 73
- argumentation, gender differences in 497–9, 502
- Aries, Elizabeth 489–90, 499
- Armstrong, Nancy 451, 461
- Arnot, Madeleine 631, 633
- Aronsson, Karin 602
- Arpanet 203–4
- arts, discourse analysis of women and power 4, 163–4, 169–72
- Aryan languages 358
- Asian cultural gender stereotypes 452
- assertiveness training 454, 493
- assessment–agreement/disagreement adjacency pairs 502
- "Asterisk" 316
- Atkins, Bowman K. 104, 366
- Atkinson, J. Maxwell 238

- attitudes, public 700–18
audience, as active participants in
 meaning making 403
Augustinos, Martha 491, 492
Austin, J. L. 122–3, 373–4
Australia 395, 563, 564, 565
 boys' literacy levels 457
 preschool children 232, 235
Austria, Oberwart 103, 114–15
authenticity, and place 277–443
author,
 gender assumptions and
 representations 56, 62, 142, 715
 intentions 170
authority,
 at work 600–23
 creating gendered demeanors of
 603–4
 in the domestic sphere 256, 600–23
 as emergent 306–8
 and face-saving strategies 540–1
 female at work 7, 583–8, 594, 602,
 619–21
 gender, knowledge and 302–26
 ideology 14, 711
 linguistic and social norms 510
 male in language regulation 550
 parental and managerial 7, 600–23
 and place in Vanuatu 5, 306–8
 supportiveness and 309–10
autobiography, transsexual 56, 62, 94,
 154

babies, gender labeling 90–1
Backhouse, Constance 653
“bad” language, use of 163
Bailey, Ashlee C. 2
Baker, Carolyn 235
Bakhtin, Mikhail 675
bakla, Filipino 402, 411–14
Barbin, Herculine 62, 94, 156
Barnes, Melanie K. 236, 243
Baron, Dennis 551
Barrett, Rusty 26, 373, 374, 428, 430,
 477
Barthes, Roland 120, 136
Bateson, Gregory 188, 370
Bauman, Richard 373, 374
Bavelas, Janet Beavin 180
Belfast, standard and non-standard use
 by women 113–14 (table 4.3)
belief systems 2, 396
 ideologies and 712–14
 politics and 161, 168
 production and reproduction of 57–8
Bellinger, David C. 602
Bengali 360–1
Benhabib, Seyla 677–8
Benke, Gertraud 682
Berentzen, Sigurd 234, 235, 237
Bergman, Ingmar, *Scenes from a Marriage*
 147
Bergvall, Victoria L. 2, 472, 647
Berlant, Lauren 134
Bernsten, Jan 75
Bersianik, Louky 155
Besnier, Niko x, 5, 12, 26, 115, 279–301,
 307, 321, 354, 411, 438, 470, 715
Best, Deborah L. 528–9
Best, Raphaela 235
Bilik, Naran 75
bilingualism 2, 518
Billig, Michael 130–1, 132, 496, 497, 677,
 689
Bilmes, Jack 238
Bilous, F. R. 494
binary opposition, gender as 23, 33,
 475–6, 636, 640, 702, 703–5, 714
Bing, Janet M. 2
biographical talk 333, 339–45
biography, lack of 332–3, 339
biology 23, 24, 255, 256, 368–9, 381, 461
Birk, Thomas 531–2
bisexuality 715
Bislama 2, 303
 and claiming *ples* 319–21
 pronominal choice 89, 311–13
 sore 12, 312
Bjorkqvist, Kaj 230
Black, Maria 437
Black men, stereotypes of 26, 471, 473
Blair, Kristine 213, 214
Blair, Tony 463
Blum, Susan D. 78
Blum-Kulka, Shoshana, *Dinner Talk* 180,
 184
Blumstein, Philip 371
Blunkett, David 633

- Boas, Franz 431
- Bobbitt, Lorena 716
- Bodine, Ann 360–1
 “Androcentrism in prescriptive grammar” 551
- body,
 decoration 715
 male representation of the 264
 and women’s writing 147–8, 556
- Boggs, Cathy 494–5
- Bogoras, Waldemar 360, 361
- Bolton, Lissant 307, 317, 320
- Borker, Ruth 49, 161, 231, 366, 369–70, 510–11, 701
- Bortoni-Ricardo, Stella M. 114
- boundaries,
 breaking down linguistic 410–11, 414
 disputes over political 401–2
 normative 304–5
 policing of gender 26
- Bourdieu, Pierre 27, 672, 677
- bourgeoisie, European 451
- boys,
 academic underachievement 456, 462, 632–7, 640
 “boxing out and taxing” 626–7
 language use 634–6
 and literacy 634–7, 640
- Boys Don’t Cry* 715
- boys’ groups, constructing gender
 identity in 234–8, 367–8, 511
- Bradford, Barbara Taylor 144
- brain, sex differences in the 708, 713–14
- brainstorming 577
- Brantenberg, Gert, *The Daughters of Egalia* 555, 560
- Brazil,
 rural migrants to urban areas 114
travestis 26
 youth culture 390
- Briggs, Charles 59–60, 61, 62, 262, 373, 374
- British Telecom,
 advertisements 454–5, 482–3
How to Get More Out of Life Through Better Conversations 456
- Brookner, Anita, *Hotel du Lac* 144
- Brossard, Nicole, *L’Amer* 155
- Broverman, Inge 529
- Brown, Janelle 217, 219
- Brown, Penelope 161, 514, 601
- Brown, Roger 4, 79–80, 181
- Bucholtz, Mary x, 2, 3, 10, 12, 30, 43–68, 372, 375, 388, 389, 390, 403, 432, 438, 512
- Bull, Tove 115–16
- Burgoon, Michael 531–2
- burnouts*, and *jocks* 238, 388, 392–3, 395
- Burrell, N. 370–1
- Burris, Barbara, “Fourth World Manifesto” 363–4
- Burton, Pauline 2
- Busby, Karen 653
- Bush, George W. 172, 173
- Bussmann, Hadumod 2
- Butler, Judith 24, 27–8, 31–2, 90, 121, 123, 128, 130–1, 373, 374, 402, 417, 431, 646–7, 676
Gender Trouble 126–7, 148–9
 on Larsen 133
- CA *see* Conversation Analysis
- Cahill, Spencer 92
- Cairns, Beverly D. 242
- Cairns, Robert B. 242
- California,
 age cohort ethnographic study 384
 children’s language 232, 234, 236–7, 243
- California Style Collective 516
- call centers 455–6, 459, 462
- caló* 427
- Calvinism 405, 407
- Cameron, Deborah x, 2, 6, 10, 13, 14, 25, 31, 57, 59, 133–4, 329, 365, 394, 395, 425, 447–67, 469, 472, 475, 482, 497, 502, 550, 567, 575, 646, 647, 700–1, 708, 711, 713, 714
- Can Do Better* (Qualifications and Curriculum Authority) 634–6, 639
- Canada 645–70
 Charter of Rights and Freedoms 651
- canonical texts 21
- capitalism 296
 disorganized 415–17
 ideologies of 36
 and liberalism 28
- Capps, Lisa 131–2

- Caraya 356, 360
Cardiff, glottalization 110
Carib 358
Caribbean Creole 431
Carlassare, Elizabeth 215–16
Carli, L. 493, 532
CAT *see* Communication
Accommodation Theory
categories,
of analysis 22, 24–5, 30, 502
bipolar gender 468, 476–7, 703–5
gender-based cognitive 15, 123
iconization and 431–5, 436
identity and performance 429
of kinds of people 69–71, 244
labels for 69–71
multiple and fragmented 629
naturalizing 478–9, 702, 705
prescriptive 511
role of other than gender 297
use of identity 500–1
see also social categories
category, gender as a 8–10, 22, 630
Caudwell, Sarah 91, 149, 151
causal attribution theory 493
CDA *see* Critical Discourse Analysis
censorship, and the Internet 209
Chamberlain, Alexander, “Women’s
Languages” 356
Chamberlain, Lori 155
Chambers, J. K. 99, 103–4
Chancer, Lisa 667
Channell, Joanna 135
Chatterji, Suniti Kumar 360–1
Chawaf, Chantal 147
Cherny, Lynn 210, 211
Cheshire, Jenny 2, 387, 494
Chetty, Dhiannaraj 406
Chicanas 426–7
child-care 502
children,
bilingual Spanish/English 232, 240
conflict talk 238–41, 627
effect on use of standard language
115–16
emergence of gender through
interaction 305–6, 706
gender as an organizing feature in
play 330–1
identifying sex by tape-recordings of
speech 110
in role-plays of family conflict 602
sissies and tomboys 366–8
socialization and inter-ethnic
communication 366
children’s negotiations 4–5, 229–51
framing in 236
relevance of ethnicity, class, and
gender 229–51
sequential organization 4–5, 12, 230
Chinese 553
children’s gendered language 233
terms of address 75, 78
Chinese culture,
diaspora and cultural identity 416
power in 181, 182, 183
sex segregation in playgroups 369
Christian religious identities 252
Christianity,
ideology of family 317, 318
and women preachers 453
Chukchee 360, 361
Cini, Michelle 691
citationality (Butler) 31
Cixous, Hélène 147, 148, 556
Clancy, Patricia M. 131
Clark, Lorenne 653
Clarke, Sandra 163, 168
classification 470–1
Clément, Catherine 148
Clinton, Bill 173, 463, 716
Clinton, Hillary Rodham 164, 172,
173–6, 716
clique formation 243
closeness 181–2, 187–90
CMC *see* computer-mediated
communication
co-construction, of meaning 403
co-reference, truth-conditional and
metaphorical 311–12
Coates, Jennifer 2, 345, 492, 584, 706
code-switching 415
and language contact 48
multiple identities and 428–9
Stylized Asian English 430
Tongan–English 5, 286–96
coerciveness, institutional 646–9
CofP *see* communities of practice

- cognitive anthropology 519
cognitive approach 13, 488
see also social cognitive approach
cognitive schema *see* cultural models
cohesive devices 146, 148
colonialism,
 gendered 283, 314–15, 401
 and naming practices 75
 representations in Vanuatu 315–19
Comaroff, Jean 280
Comaroff, John 286
commercialization, World Wide Web
 214–16, 219
commodity-based societies, gender in
 28, 30
common ground, strategy of creating
 614
communication,
 development of skills 460–3, 481–3, 484
 gendered 2, 531–45
 as the language ideology of late
 modernity 458–63
 or talk as work 459–60
 see also computer-mediated
 communication; electronic
 communication
Communication Accommodation Theory
 (CAT) 6, 13, 489, 492–5, 503–5
communication styles,
 in the classroom 626–31
 influence on women's professional
 development 6, 495, 529
communicative action, and macrosocial
 constraints 647–8
communities of practice 2, 11, 354, 372,
 504–5
 analysis of the gendered workplace
 7, 267, 580–1, 594–5
 constitutive characteristics 581
 defined 29–30, 71, 580
 gender and ethnicity 429–36
 and heterosexual ideology 375
 institutional forces and 648
 and language variation 71–2
 local and global connections 30, 71–2
 memberships in different 30
 norms and 512
 and social constructionism 305–6
 and terms of address 81–3
community,
 different definitions of 430
 ideology and borderlands 427–8
 and political organization in the
 Internet 216–17
“complementary schismogenesis” 188,
 370
compliments 386
computer conferencing 205–6
computer-mediated communication
 205–12
 asynchronous 206–9
 discourse style and gender
 identification 206–9, 210–12, 218
 and educational opportunities 7,
 638–9, 640
 future projections 219–21
 gender and power in 4, 11, 202–28
 synchronous 210–12
 text-based as gender-irrelevant 202
 see also electronic communication;
 on-line communication
Condor, Susan 489
conduct books 451, 454
conflict management 535–6 (figs 23.1,
 23.2), 538–9
conflict talk, children's 238–41, 627
Conley, John 161, 645
connection,
 girl talk and 385–6, 396
 power and 181 (fig. 8.1)
 and power in the family 180–7, 194–9
Connell, Bob 629
consciousness,
 different male and female 261
 fragmented 143–4
 social origins of 29
consciousness raising 56, 255, 561–2
context,
 in children's negotiations 232–4
 in discursive psychology 494–5,
 497–501
 problematization of 62–3
 relevant 630
 and talk in interactional
 sociolinguistics 9, 327–8
 talk varies across 11, 29
contextualization cues 5
 culturally specific 49

- convergence, speech 493–4
conversation,
 competence model 147
 dinner-table 180, 184–7
 floor-holding in 162
 the modern art of 458–63
 self-revelation as a gender-specific ritual 187–90
 sequential organization of 51, 244
 supportive mode 309–10
 topic control 162, 165
 turn-taking in 51, 52, 162–3, 575
 unequal roles by men and women 371–2
Conversation Analysis 12, 51–4, 63, 327, 428, 674–5
 and desire 130–1, 135
 in discursive psychology 496, 499–502
 feminist 53, 169
 mixing of levels 166
 relevance of gender in 33–5
 Schegloff's treatment of gender in 4, 10, 33–5, 51–2, 163, 165–9, 329
 transition relevance place (TRP) 168–9
conversational strategies,
 and inequalities 165–6
 male and female 373
 of men and women in literature 146–7
Cook-Gumperz, Jenny 232, 234, 603
Cooper, Robert L. 552, 563
cooperation strategy 542–4
 cooperative informing 543
cooperative–competitive speaking styles,
 in the classroom 626–31
Coplan, David B. 262–3
Corbett, Greville 557, 691
COREPER *see* European Union,
 Committee of Permanent
 Representatives
corpus planning 552, 560
Corsaro, William A. 232, 235, 239–40
Corston-Oliver, Monica 2
cosmopolitanism 283, 286, 296
Coupland, Justine 492–3, 515, 579
Coupland, Nikolas 492–3, 515
couples, dual-career with children 179–201
Coward, Rosalind 437
Cox, Brian, *The Cox Report* 632
Crapanzano, Vincent 62
creativity 5, 492, 555, 705, 706
 language as a resource for 11, 94, 112, 430
 as resignification 374
criminal trial, acquaintance rape 650–1, 652, 653–66
Critical Discourse Analysis 13, 52, 54, 57–8, 166, 168, 523
 feminist 55, 56
 liberatory 55–6, 63
 study of elite women 673–4, 677
critical linguistics 55
critical literacy 637
critical theory 55
 and sociolinguistics 647
Crosby, F. 365–6
cross-cultural differences,
 in children's negotiations 231, 233–4
 in communicative norms 49–50
cross-cultural patterns, of language use 258–9, 702
cross-cultural tensions in contact 315–22
cross-dressing 715
 and use of women's language 477–8
Crouch, Isabel 365
crowd 384
Culley, Lorraine 639
cultural anthropology 254
cultural models 509–27
 Rocky and the lawyer 518–20
cultural studies 1, 471
culture,
 in the borderlands 30
 discourse as 46–50
 and ethnography 36
 and gender 24
 and nature 255–6
 and place 279–80
culture and personality school 243
Curac, Katie 716
Curtis, Pavel 212
Cutler, Anne 490
Cutler, Cecilia 390
cyberspace 206
Daly, Mary, *Gyn/ecology: The Metaethics of Radical Feminism* 560

- Danby, Susan 235
- Danet, Brenda 210, 212
- data collection 705–6
 unelicited data 46, 54, 329–30
- data elicitation 46
- databases, on-line 708–12
- David, Miriam 631, 632
- Davies, Bronwyn 601, 606, 674
- Davis, Madeleine 265
- De Caluwe, Johan 557
- de Certeau, Michel 27
- Deaux, Kay 530–1
- Deaver, Michael 174–5
- declaratives, rising intonation 395
- decoding 523–4
- deconstructive feminism 24–5
- deep structures 119
- deference 601, 604
- deficit model, of women's and
 men's language 454–5, 474, 672,
 701
- definitional rights, within academic
 disciplines 165–9
- Degeneres, Ellen 716
- deindustrialization 112
- Delarue-Mardrus, Lucie, *L'Ange et les
 Pervers* 155–6
- Deleuze, Gilles 127–9
- Deloria, Ella 433–5
- demeanor 601, 604
- Derrida, Jacques 122–3, 130, 374
- descriptive approach 2, 511, 524
- desire 4, 119–41
 and courtly love 128
 defining 124–9
 fear and 131–2
 gustatory 132
 kinds of 124
 in language 130–7
 and language socialization 130,
 131–2, 137
 and sexual difference 23, 126
- determinism,
 discursive 373
 technological 203, 220
- Detroit, Belten High studies 238, 391–2,
 392–3, 395, 519, 706
- developmental psychology 229–30
 and gender assignment 487
- deviance,
 from gender norms 25, 353–9
 as identification 690–1
 and normativity 353–80
- dialect geography 99
- dialectology 99
- dialects, sociolinguistic studies of urban
 100–2, 699
- dialogue, constructed 146–7
- Dibbell, Julian 211
- dictionaries 550, 551
- difference,
 but equality 458
 discursive construction of 677–8
 and dominance 475
 economy of 123
 evidence of public views of language
 707–18
 and similarity 497, 703–4
- difference perspective 161, 474, 475,
 483–4, 701
 in research 699–701
- differences, between women 451–2
- diglossia 518
- directives,
 aggravated 606
 at dinnertime 600, 602, 605, 608–12
 at work 602, 613–19
 impersonalized 606
 use by children 233, 511, 514
 use in male exclusive contexts 337–8
- directness 540, 591, 594, 605
 female 47, 59, 115, 257, 361–2, 450, 452
- disc jockeys, lack of female 498–9
- discourse,
 as culture 46–50
 defining 44–5
 dominant institutional 645–67
 “double” 448–9
 Foucauldian 45, 58, 496
 and gender 43–68
 as history 58–62
 natural histories of 61–2
 power of gender ideologies in 252–76
 as social practice 677
 as society 50–1
 as text 54–8
 see also performativity;
 recontextualization

- Discourse & Society* 163
discourse analysis,
 in discursive psychology 496–7
 and the family 179–201
 feminist 43
 ideological diversity and 265–6,
 272
 issues in 63
 in language and gender studies 3,
 43–68
 multiple approaches 64
 norms as frames 521
 quantitative and qualitative 12–13,
 43–4
 sociolinguistic-historical approach
 674–5, 677
 women and power 4
 see also Critical Discourse Analysis
discursive psychology 6, 11, 51, 53,
 119–20, 487, 488, 503–5
 and Conversation Analysis 12, 496
 and desire 130–1
 gender as action in talk 495–502
 issues or dilemmas in 496
discussione 238
dispreferred response 53
disputes, gender and ethnicity in
 children's 238–41
distance,
 agentless passives and 168
 and closeness 181–2
 and inequality 514
 pronominal marking of 79–80
diversity, and uniformity 449–53
division of labor,
 gender 23, 256, 315, 318, 356, 358,
 362, 384, 701
 into paid and unpaid work 32
doctor–patient communication 531–2,
 602, 649, 706
Dole, Bob 715
domestic violence 260, 270
dominance,
 and difference 475
 in husband–wife relations 269
 in sister–brother relations 269
 see also male dominance
dominance theory 161, 353, 362, 474,
 475, 701
dorp 404
Dowd, Maureen 164, 173
drag queens,
 identity and linguistic strategies 26,
 373, 374, 477, 478
 pronoun choice 93–4, 153–4
 transnational location 411–14
Drant, Thomas 155
Drew, Paul 238
Dubois, Betty Lou 365
Duffy, Maureen, *Love Child* 149, 150–1
Duranti, Alessandro 36
Dutch 2
 feminist language debates 557–9
dyads,
 conversational 162, 176
 gender 36, 265, 268
Dyer, Richard 425, 471
Dyson, Ketaki Kushari 2

Eagly, Alice H. 531
earnings, gender gap 458
EBSCO, “Academic Search Premier”
 710, 711
Eckert, Penelope x, 5, 9, 11–12, 13, 15,
 29–30, 52, 70, 71, 116, 238, 267, 310,
 354, 368, 372, 375, 381–400, 425, 504,
 512, 515, 516, 519, 520, 580, 648, 702,
 706
écriture féminine 147–8, 556
Eder, Donna 232, 237, 239, 242, 386
Edinburgh 110–11
Edley, Nigel 495–6
education,
 access to 109
 boys' underachievement 456, 457,
 462, 632–7, 640
 and electronic communication
 638–9
 gender and power in 14
 level and use of standard language
 115
 policy and practice 2, 631–7, 712
 stereotyped materials 554
 Universal Education Act (1872)
 105
 as a woman's issue in politics 172
educational print media, on-line
 databases 708–12

- educational research, feminist 7
 educational settings, language and gender 624–44
 Edwards, Carolyn Pope 231
 Edwards, Derek 500–1
 Edwards, John 110
 effeminates, footnote and feminists 354–9
 Ehrenreich, Paul 360
 Ehrlich, Susan xi, 7, 12, 13, 53, 146, 497–8, 504, 563, 566, 645–70, 706
 Eisikovits, Edina 387
 electronic communication, education and 638–9, 640
 Elgin, Suzette Haden 555–6
 Eliot, T. S. 143
 elite women, fragmented and multiple identities 7, 671–98
 Ellem, Elizabeth Wood 272
 ellipsis, literary use of 151
 Ellis, Sarah 105
 Elwood, Jannette 632, 640
 emotion,
 expression of 163, 259
 female culture of 363–4
 as indexed in discourse 59–60
 emotion talk 236
 emotional literacy skills 462–3
 empathy 148, 151, 459
 compared with sympathy 303, 311
 functionality of 312–13, 321
 and gender 311–13
 employment 14, 496–7, 502
 EU gender mainstreaming 678–9
 female and male unemployment 112–13
 “glass ceiling” 632
 gratification 528
 engineering 472
 England and Wales, educational practices 631–40
 English 2, 110
 address forms typology 77–8
 and Afrikaans 405–7
 school curriculum 634–6, 638–9
 sexism in 553, 559
 of Shakespeare 148
 and Tongan 283–4
 entextualization 61, 62
 Epstein, Cynthia Fuchs, *Deceptive Distinctions: Sex, Gender and the Social Order* 703–4
 Epstein, Debbie 632, 640
 Equal Employment Opportunity (EEO) Acts 561
 equal opportunities initiatives 625, 631–2, 671, 679
 equality,
 closeness and 514
 and hierarchy 181–2, 514
 law and likes 703
 of men in liberal capitalism 28
 and on-line communication 217–19
 and variety 497
 erasure 431, 432, 436, 437–9
 ERIC *see* United States, Department of Education, Educational Resource Information Center (ERIC) database
 Ervin-Tripp, Susan 183, 185, 236–7
 Eskilstuna studies of gender
 differentiation 106–10 (table 4.2), 112, 113
 Eskimo 361
 essentialism 9–10, 15, 30, 259, 265, 304, 396, 481–2, 700, 702, 705
 Estrich, Susan 173, 653
 ethnicities, “new” 437
 ethnicity,
 in children’s negotiations 232–4, 238–41
 gender and 26, 423–43
 and ideology 711
 interactional negotiation of 430–1
 marking of White 437–8
 ethnography 12, 36, 280, 297, 318, 428, 475
 activities analysis 31, 231
 of children’s negotiation 4–5, 230, 234–8
 limitations of interviews 288–9
 and talk-in-interaction 327–45
 ethnography of communication 46–8, 63, 373
 ethnomethodology 34, 50–1, 130–1, 328, 488, 496, 500, 674–5
 EUMC *see* European Union Monitoring Center Against Racism, Xenophobia and Anti-Semitism

- euphemism 488
- European Union 673–4
 Committee of Permanent Representatives (COREPER) 674
 Council of Ministers 674
 gender mainstreaming strategy 678–81
- European Union (EU) Parliament 673–4
 roles of female members 7, 671–98
 women in 679–81 (table 29.1)
- European Union Monitoring Center Against Racism, Xenophobia and Anti-Semitism (EUMC) 671
- “Europeanness” 676–7, 692–3
- everyday interaction 331–45
- evolution, “man-the-hunter” model 362–3
- exchange-societies, marriage 306, 307
- exclusion,
 in girls’ groups 230, 242–3
 patterns of 31, 32, 161–5
 of women from public sphere 318, 362–5, 452
 of women in male-only settings 327–52
- exoticism, linguistic 355–7, 359
- expectations,
 cultural and ideological 35, 468, 474
 double standards 532, 536
 gendered stereotypical 529–30, 531–2, 533–7 (table 23.1)
 and perceptions of gender 676, 704, 712–18
- expressive power, denial of 162
- face 601
 continuum 605–6 (fig. 26.1; table 26.3)
- face-related practices,
 at home 600, 604, 605, 606–12 (table 26.1), 621
 at work 601, 613–19 (table 26.2)
- face-saving strategies 7, 243, 531, 540–1, 601, 602
- factory talk 580, 582, 588–95
- Fairclough, Norman 57, 58, 403, 460, 649, 666
- fakaleiti* (or *fakafefine*) 5, 280–1, 296, 303, 438
- Faludi, Susan 112–13
- familiarity, and respect 183
- family,
 address forms within 86–7
 break-up of structure 115
 Christian ideology of 317, 318
 counselling 500–1
 dinnertime face-related practices 602, 606–12
 gendered authority in the 600–23
 power and connection in arguments 194–9
 power-connection grid 180–4 (figs 8.2, 8.3)
- family interaction, gender and 4, 32, 179–201
- family therapy, control maneuvers 180
- Fanua, Tupou Posesi 270
- Farr, Marcia 241
- Farris, Catherine 233–4
- “father-knows-best” dynamic 184–7, 309, 602, 606–12
- Faupula, Manu 270, 272
- fear, socialization of 131–2
- Feld, Steve 262
- female empowerment, and the Internet 202–28
- female register hypothesis *see* sex-dialect hypothesis
- femaleness, linked with childishness 92–3
- femininity,
 cultural ideals of 451–2
 different forms of 629
 historically and socially constructed 112, 116
 idealized colonial 315
 and moral order 449
 self-assessed 489
 subversion by drag queens 374
- feminism,
 American 453
 backlash 457–8
 and Conversation Analysis 53
 and discourse analysis 3, 259
 and language ideologies 448
 marginalization of 631–7
 multicultural 372–6
 rape and the law 648
 second wave 492

- sex and gender in Western 22
social activism 14–16
see also radical feminism; socialist feminism; standpoint feminism
- feminist linguistics 21, 475, 701
activism 14–16, 22, 550–70
methods of analysis 165
performative aspects of gender 646–7
reproduction of gender stereotypes in 473–6
- feminists, and footnote effeminates 354–9
- feminization,
classroom 626, 631
of politics 164
of professions 220
of public discourse 461–3
strategy 556, 558
- Ferguson, Charles 259
- fiction,
characters without gender 149–50, 157
male and female characters in 143–7
- Filipino, *bakla* 402, 411–14
- Fine, Gary Alan 238
- Finlay, Frank 706
- Finnish children 230
- Fischer, John 387
- Fisher, Sue 649, 661
- Fishman, Pamela 162
- Fitzpatrick, Mary Anne 370–1
- Flannery, Regina, “Men’s and Women’s Speech in Gros Ventre” 357–8
- flexible language, gender and modernity 27, 414–17
- flexible strategies of accumulation 402, 415–16
- focalization 143–4, 148
- folklinguistic stereotypes 448, 465, 472, 482, 705–6, 707–8
- folklinguistics, feminist 476
- folktales 162, 704
- footing 674, 683
- Ford, Barry 489
- foreclosures 130–1
- form replacement strategy 556, 562–3
- format tying 239–40, 243
- formulaic expressions 605
- Forster, Johann Reinhold 314
- Foster, Michèle 425, 706
- Foucault, Michel 45, 58, 129, 130, 156, 496, 523
- Fox, Jennifer, “An American Love Story” 188–9
- fractal recursivity 431–2, 435–6, 437, 520, 522
- frames,
defined 606
of expertise 687
ideological regulatory 647, 648–9, 653, 661–6
institutional 645–70
norms as 521, 523
- framing 265, 601, 674
at dinnertime 606–7
during children’s disputes 236, 242
- framing approach 12–13, 132, 135–6, 600–3
- France 553
- Frankfurt School *see* critical theory
- fraternities 437, 512–13, 520–1, 706
web of norms 516–18
- Freed, Alice F. xi, 2, 8, 10, 359, 699–721
- French 2, 79, 110, 358, 554, 559
and Arabic 391
gender agreement 89, 94, 149
of Molière 148
passé simple and *passé composé* 150
pronoun use 152–3
use of gender marking to subvert 56
- Freud, Sigmund 119, 122, 124–7, 128, 134
- Friedrich, Paul 80
- friendship, women’s 187–90, 706
- Frith, Hannah 53
- Fromkin, Victoria 119
- Furfey, Paul, “Men’s and Women’s Language” 356–7
- Gaelic, Irish, and English 407–11
- Gaelic, Scottish 2
- Gal, Susan 32, 103, 114–15, 261, 292, 372, 389, 431, 433, 449, 648
- Galford, Ellen, *Moll Cutpurse* 144
- Galindo, D. Leticia 426, 427, 436
- Gallois, Cindy xi, 6, 10, 11, 12, 13, 52, 429, 487–508, 492, 515
- Gapun, Papua New Guinea 450, 452

- Garfinkel, Harold 50–1, 331–3, 339, 343, 344–5, 488
- Garréta, Anne, *Sphinx* 149–50
- Garvey, John 425
- Gatchet, Albert 360
- Gaudio, Rudolf P. 25
- gay argots 414
- gay vocabulary 120–1
- gays and lesbians 371–2
- personal ads 404–7
- studies of language 121, 375, 706
- tomboys and 369–70
- in USA 25
- use of women's language 478
- see also* homosexuals; lesbians
- Gayspeak 134
- Geddie, Charlotte 315, 317
- Geertz, Hildred 183
- gender,
- as action in talk 495–502
- as activity and relation 27–32
- breakdown of the two-gender system 714–17
- characterization of a setting by 327–52
- coercing 645–70
- common 557
- and discourse 43–68
- “doing” 501–2, 531, 582–95, 624
- emergent 304–6
- and empathy 311–13
- ethnic 423–43
- and family interaction 179–201
- fluidity of concept 3, 478, 699–718
- institutional definitions 32–3
- knowledge and authority 302–26
- and language ideologies 447–67
- in literary texts 142–58
- morphological and cultural 142, 154–6
- mutual construction of 530–1
- and power in on-line communication 202–28
- and power in the workplace 537–9
- as relation 27–30
- relationship to sex and sexuality 22–7
- relevance 501–2, 504
- relevance in children's negotiations 229–51
- relevance and salience in different settings 22, 31, 33–6
- and self-reference 88–90
- sex and language 103–5
- shifting conceptions of 625–31
- as a social category 9–11, 22, 71–2, 297, 304–5
- as a topic of conversation 502
- and translation 61, 154–6
- and underlying norms 509–27
- see also* linguistic gender
- gender assignment,
- developmental psychology and 487
- see also* sex attribution
- gender concord, literary use of 148–54
- gender crossing,
- continuum 368–9
- ethnic 431, 437
- gender differences,
- as complementarities 452
- evidence of public views of language 707–18
- exaggeration of 23
- in ideology 261–3
- as interactional resource 497–9
- in language use and regulation 550–1
- or male dominance 49
- naturalized 472–3
- Separate Worlds Hypothesis 230, 231–4, 243, 672
- in various institutional settings 32
- see also* sex differences
- gender exclusivity, case-studies and issues 330–3
- gender identity,
- constructing in boys' and girls' groups 234–8
- creation of 603–4
- in late modernity 5–6, 59–60
- negotiation in the family via power-connection 179–201
- normative and non-normative 353–80
- practice-based methods of analysis 3–4
- problematization of 5, 353–80
- representation and social action 487–508
- social categorization 487–8
- as a social construct 11–14

- gender liminality, Polynesia 26
- gender practices,
social labeling and 69–97
USA 715–17
- gender segregation,
barriers theories 528
challenging universality of 231–2
in early childhood 262
explanations for 528–9
- gender splitting 559, 560
- gender-neutralization 556, 557–8,
559
- gender-specification 556, 558
- gender-switching, in on-line
communication 210–12, 638
- gendering 90–4, 267, 292
- genderlect *see* sex-dialect hypothesis
- generalization–particularization chain
497–8, 502
- generalizations 494, 514, 595, 706,
713
- generations, gender ideologies of women
in different 265
- genre,
discourse 265–6
and gender patterns 259
and social identity 266
see also speech genre
- German 2, 79, 80, 533, 541, 553, 554
shift from Hungarian to 103, 115
- Germany 553
feminist language debates 557–9
- Giddens, Anthony 27, 401, 459, 464
- gift-based societies, gender in 28
- Gilbert, Pam, *Boys and Literacy* 636–7,
640
- Giles, Howard 489, 491–2, 492–5, 503,
515
- Gill, Ros 498–9
- Gilligan, Carol 231, 261
- Gilman, Albert 4, 79–80
- girls,
AGS 368–9
cooperative and supportive talk
628
as cultural brokers 234
“double-voice discourse” 235, 236,
627
fragmented notion of girlhood 629
- gang semiotics 389
- language development 369
- marginalization of educational
interests 634–7
- as *nerds* 389, 438
- social engineering 384–5
- variability across social categories
702
- girls’ groups,
constructing gender identity within
234–8, 367–8, 511
political processes and forms of
exclusion 230, 242–3
- Glasgow 391
- glottalization 98
- Gleason, Jean Berko 602, 603
- globalization, and representations of
females 461–3
- glottalization 98, 110
- Godard, Barbara 155
- Godly Forme of Household Governmente, A*
451
- Goffman, Erving 12–13, 92–3, 240, 383,
601, 604, 674, 683
- Gonzalez, María Dolores 426, 436
- Goodwin, Marjorie Harness xi, 4–5, 12,
29, 30, 31, 35, 47, 52, 229–51, 310,
330–1, 385, 426, 428, 436, 511, 702,
706
- Gordon, Elizabeth 110
- Gore, Al 172, 173
- gossiping 47, 60, 469, 475, 480, 481–3,
492, 638
- Graddol, David 205, 469
- graffiti, sexual 120, 479
- grammars 550, 551
- grammatical approach 13, 557–9
- grammatical cohesion 146
- Gramsci, Antonio 268
- Gray, John, *Men are from Mars, Women
are from Venus* 458
- Greenwood, Alice 706
- Greif, Esther Blank 602, 603
- Grimshaw, Beatrice 315
- Gros Ventre 357–8
- Grossman, Wendy M. 210
- Grosz, Elizabeth 126
- group affiliation, biographical talk in
339–45

- group attitudes, homophobic 70
group membership, and social identity theory 491–2
Guattari, Félix 127–9
Gullah Creole 110, 426–7
Gumperz, John 48–9, 366
Guo, Jiansheng 233
Guyana, rumshop as male-only 5, 12, 333–45
Guyanese Creole 2, 335–6, 340–2
- Haas, Mary 360
habitus (Bourdieu) 672, 677–8, 692
Hall, Judith 531–2
Hall, Kira xi, 2, 5, 25, 31–2, 93–4, 122, 136, 353–80, 428, 471, 473, 477–8, 479, 706, 715
Hall, Stuart 667, 677
Halliday, Michael A. K. 403
halo effect 490
Hannah, Annette 494
Harden, Blaine 175
Harding, Susan 231, 256
Harding, Tonya 716
Harlem, teenagers in 114
Harré, Rom 601, 606, 674
Harris, Katherine 174
Hartigan, John 437
Hartley, Sue 110
Harvey, David 402, 415–16
Hawaii, *mahu* 303
Hawaiian Creole 392
He-Said-She-Said 29, 47, 232–3, 385–6, 426
hedging 53, 241, 394–5, 474, 531, 537, 605
hegemony,
 in definitions of sexuality 25–6, 471
 of ideologized meanings 567
 in US gender ideology 32–3
Heidelberg, University of 533
Hellinger, Marlis 2
Hemingway, Ernest 146
Henley, Nancy 161, 231, 701
Henwood, Karen L. 190
Herbert, James, *The Survivor* 470
Heritage, John 332
hermaphrodites 154, 155–6
- Herring, Susan xi, 4, 9, 11, 14, 202–28, 706, 712
heterosexuality,
 cathexis 126
 identity structures US adolescent social order 375
 naturalizing narratives of compulsory 149
 as normative 23, 354, 706
 performance of 133–4
 and romance in high school 384
 study of gender in context of 22, 23
heterosociability, in adolescence 381, 383–7
Hewitt, Roger 626–7, 630
Hey, Valerie 632, 640
Heywood, John 135–6
hierarchies, multiple 520–1
hierarchy,
 and equality 181–2
 and gender ideologies 452
hijras, in India 25, 93–4, 375
Hill, Anita, and Clarence Thomas *see* *Hill-Thomas case*
Hill, Jane 390, 426
Hill-Thomas case of sexual harassment 161, 164, 169, 171, 265, 716
Hindi 93–4, 375
Hines, Caitlin 2
Hinton, Leanne 82, 84, 86–7
hippies, historians, and homos 361–6
Hirsch, Susan F. 262, 265
historians, hippies, and homos 361–6
historical linguistics 390–1
history,
 feminist challenge to assumptions 21, 32
 turning points for women and for men 3, 21
Hitchiti 360
Holland, Dorothy 518–19
Holmes, Janet xii, 1–17, 110, 111, 386, 474, 503, 510, 511, 514, 573–99, 700, 702
 Language in Society 71
home,
 face-related practices at 606–12
 family interaction 179–201
 and work 267

- homosexuality 120–2
 cathexis 126–7
 in Irish poetry 407–11
- homosexuals,
 and heterosexual language use 372–6
 hippies and historians 361–6
 language use 6, 401–22
see also gays and lesbians
- hooks, bell 425
- Hooks, Patricia 175
- Hopper, Robert 331–2, 490
- Horace 155
- hormones, prenatal priming 368–9
- Houghton, Cathryn 395, 706
- Hughes, Linda A. 236
- human relations 2
- human resources 2
- Human Rights Act 561, 651
- humanist feminism 27–8
- humor,
 boundaries of 295
 in the workplace 7, 577–9, 593, 594
- Hungarian, shift to German 103, 115
- Hymes, Dell 46, 373, 374
- hypercorrection 21, 102
- Icelandic 553
- iconicity, of gender or ethnicity 424, 432
- iconization 431–5, 436
- Ide, Sachiko 77, 88
- identities,
 “coerced” 7, 645–67
 contested and problematized gender 353–80
 discursively constructed 675, 677–8
 exogenous 675
 multiple 7, 428–9, 671–98
 parental 190–9
 situated 675
 transportable 675–6
- identity,
 ambiguous 154–6
 aspects relevant to conversational analysis 34–5
 conflation of gender and sexual 369–70
 European 673–4
 fractured and pronoun use 93–4
 large-group 165
 maintenance mechanisms 491–2, 493
 and norms 515–24
 perspectives on concepts of 674–8
 “polyphonous” 373
 sexual 120–1
see also gender identity; national identity; social identity
- identity formation,
 in adolescence 381–400
 children’s storytelling and disagreements 237, 238–9
- identity politics 387–8
- identity work, in talk 499–501
- ideological approaches 372, 431–6, 505, 699–718
- ideological dilemma 496, 497
- ideologies,
 about language 59, 116
 and belief systems 712–14
 changes in communication 6
 dominant, and Western inequality 12, 36, 715
 heritage language and 426–7
 in legal settings 648–68
 and linguistic strategies 55–8
 mediation of intimacy 134–5
 multiple about women 316–17
 practical 496–7
 as social constructs 448
 texts and 55
- ideologies, gender,
 in anthropology 5, 255–60
 in conversation analysis 53
 cross-cultural comparison 9
 diversity in 260–6
 and gender stereotypes 472–3
 hegemony in USA 32–3
 institutional discourse 7, 266–72, 645–70, 700
 intra-societal diversity 263–6
 multiple 268–72
 in on-line databases 708–12
 political roots of interest in 254–5
 political and social relevance 14
 power in discourse 252–76
 supported by gender stereotypes 6
 of women in different generations 265

- ideology,
 adolescence as 381–2
 family 180
 gender differences in 261–3
 language and power 13
 liberal 448
 linguistic 517–18
 production and reproduction of 57–8
 role in concept construction 711–12
 role of representations of language 6
 use of term 254, 447–8, 496–7
 Western 182
see also language ideologies
- idiolects 100
- Ignatiev, Noel 425
- imagined community 72, 390, 393, 430,
 471, 676–7
- immanence 128
- imperatives,
 minimized 606
 unmitigated 606, 613
 use by children in play 233
- indexical model, of gender and social
 identity 35–6, 286, 424
- indexicality 431
 of gender identity 503
 indirect and direct 510, 518
- indexing, and speech activity norms
 521–2
- India,
hijras 25, 93–4, 375
 language contact and code-switching
 48
 widow-burning 265
- individualism 497
 American 33
 competitive 627
 and expectations of relationships
 459
see also abstract individualism
- individuals, gender as property of
 27–8, 33
- Industrial Revolution 105, 381
- inequalities,
 between groups 496–7
 conversational strategies and 165–6
 educational 7
 gender 22, 107–8, 279
 and gender segregation 528
 in girls' and boys' language behavior
 625–31
 and the law on sexual assault 645–70
 new technologies and 639
 systematic 32–3, 36, 462
- information technology 639
- innovations, spread of 103
- innuendo 120
- Inoue, Miyako 26, 60, 62
- instigating 47, 242
- Institute of German Language 559
- institutional contexts, for gender
 ideologies in discourse 266–72,
 645–70
- institutional discourse 571–721, 700
 dominant ideologies in 7, 645–70
- institutions,
 coerciveness 646–9
 and critical discourse analysis 57
 gender as a structuring principle of
 648
 main American 163
 mediation of intimacy 134–5
 norms 511, 520–1
 and system of social relations 31, 268
- insults 82–3, 93–4, 385
 sexual 554
see also ritual, insults
- intention,
 authorial 170
 fallacy of 123
- intentionality of message 493
 choice-making in text and 403, 407, 415
- inter-ethnic communication, children's
 socialization and 366
- interaction,
 dynamic aspects of 11, 429, 504–5,
 530–1, 554
 gender differences as resource 497–9
 of gender and language 9, 35–6
 institutional influences 649, 667
 inter-ethnic 49
 rather than possession 28–32
see also strategic interaction
- interactional sociolinguistics 2, 48–50,
 63, 514
 analyst's role 63
 context and talk 327–8
 and sex differences research 329–30

- interactional style,
 features of "feminine" and
 "masculine" 574 (table 25.1)
 "feminine" and "masculine" in New
 Zealand workplaces 576–80
 feminine of men and women 476
 interests, and gender categories 24–5,
 280
 intergroup theory 71
 interior monologue 143
 Internet 204, 706
 access 203–5
 and censorship 209
 community and political organization
 216–17
 control of resources 218, 220–1
 as democratic 202, 209, 712
 female entrepreneurs 215–16
 female users 203, 204
 gender and power 4, 11, 202–28,
 638–9
 and privacy 209
 Internet Relay Chat (IRC) 210–12
 Internet Service Providers (ISPs) 204
 interpellation 403
 interpretation, politics of 164, 171
 interpretative repertoires 496–7
 interruptions,
 as cooperative overlap 168
 studies 34–5, 51, 52, 162–3, 165, 168,
 530, 575
 intertextuality 61
 interviews,
 amount of talk in single-sex and
 mixed-sex 111
 with female MEPs 681–2
 limitations of ethnographic 264,
 288–9
 playback 54
 intimacy,
 boundaries of 603
 communication in 458, 459–60
 gender interaction 49–50, 187–90
 male communicative strategies in
 50
 power and solidarity 180–1
 pronominal use 89
 public mediation of 130, 134–6
 women's control of 80, 162
 intonation,
 in children's disputes 240–1
 feminine 477
 rising 605
 Ireland *see* Belfast; Gaelic, Irish
 Irigaray, Luce 153, 556
 Irish, rural gay poetry 402, 407–11
 Irvine, Judith T. 388, 389, 431, 433
 Islam, access to masculine power 25
 Israelis, dinner conversation 180
 Italian 553
 Italian children's negotiations 235, 238,
 239–40
 iterability 122–4, 130, 136, 374
 Jacklin, Carol Nagy 230
 Jacobs, Greg 372
 Jacobson, L. 529
 James, Deborah 69, 70, 163, 168
 James, Henry 76, 146
 Portrait of a Lady 143–4
 Japan 280
 communicative style of children 131
 drama series 603
 power in 181, 182, 183
 preschool children 231, 233
 resistance to femininity norms 26
 women's views on roles 265
 Japanese 553, 554
 deference in 604
 pronoun use 86, 88, 89
 Japanese women's language (JWL) 26,
 60, 62
 Javanese culture 181, 183, 604
 Jefferson, Gail 186
 Jeffords, James 70
 Jespersen, Otto,
 *Language: Its Nature, Development and
 Origin* 469, 474
 "The Woman" 355, 358–61, 449–50,
 452, 469, 471
 jocks, and burnouts 238, 388, 392–3, 395
 Johnson, Sally 2, 629, 702, 706
 Johnston, Alexandra 200
 Johnstone, Barbara, *The Linguistic
 Individual* 713
 Jolly, Margaret 314–15, 317
 Jones, Alison 629
 Jones, Ann Rosalind 451

- Jones, Paula 716
journalism, sexism in 480
Joyce, James 143
judicial processes, ideology and 645–70,
711
Jugaku, A. 88
Julien, Isaac 473
justifying 53
- kabary* see Malagasy
Kalverkämper, Hartwig 554
Kanemura, Hasumi 86
Kant, Immanuel 125
Kanter, R. Moss 529
Katriel, Tamar 459–60
Kaukiainen, Ari 230
kava ceremony 271
Keenan, Elinor (Ochs) 47, 115, 450
“Norm-makers, Norm-breakers:
Uses of Speech by Men and Women
in a Malagasy Community” 256–7,
361–2
see also Ochs, Elinor
Keesing, Roger 261
Kendall, Shari xii, 7, 12, 13, 111, 200,
575, 600–23, 706
Kennard, Hicks 82, 89–90
Kennedy, Elizabeth 265
Kennedy, Kieran 407–8
Kerrigan, Nancy 716
Key, Mary Ritchie 179
Khatru 145
Khosroshahi, Fatemeh 566–7
Kibby, Marge 214
Kiesling, Scott Fabius xii, 6, 13, 431,
437, 474, 509–27, 706
kin-based societies, and male power
256, 257
King, Ruth 563, 566, 706
kinship terms, English 91–2, 287
Kitzinger, Celia 53, 329
knowledge,
as emergent 306–8
gender and authority 302–26
personalized in traditional societies
307
shared 312–13, 403–4
knowledge industry, white-collar 582–8
knowledge–power discourse 45
- Koasati 360
Koch, Sabine C. xii, 6, 11, 528–49
Kotthoff, Helga 2, 238
Kramarae, Cheris 551
Krause, Fritz 360
Krauss, Robert M. 494
kros (Tok Pisin) 450
Kulick, Don xii, 4, 12, 26, 59–60,
119–41, 259, 288, 370, 375, 450
Kuna Indians, Panama 47, 258–9
Kurath, Hans 99
Kyratzis, Amy 233, 236–7
- labeling,
gay by heterosexual men 25–6,
134
as social control 388
social and gender 69–97, 504–5, 704,
712
- labels,
adolescent boys’ 386
categorizing 69–71
“empty” 72–7
gendering 90–4
insulting 69
predicative 69–71
rejection of 71
uses by men and women 83
- labor,
ownership of 28
see also division of labor
Labov, Theresa 388
Labov, William 98, 99, 103, 111, 114,
392, 425, 426, 437, 494, 513, 684
Lacan, Jacques 125–6, 128, 129
LaFrance, Marianne 530–1
Lagerspetz, Kirsti M. J. 230
Lakhota 2, 427, 432–6
clitics by gender and speech act 432
(table 18.1)
Lakoff, Robin Tolmach xii, 4, 10, 35, 47,
104, 111, 146–7, 161–78, 179, 255,
353, 367–8, 429, 454, 474, 477, 511,
552, 701, 704, 715, 716
Language and Woman’s Place 362–5,
478, 699
laments 59–60, 260, 262
Lange, Deborah 394–5
Langford, Wendy 135

- language,
 beliefs about 472, 712–18
 data 705–6
 and desire 119–41
 and the law 645–70
 power and ideology 13
 as a resource for creativity 11, 94,
 112, 430
 sex and gender 103–5
 and sexuality 119, 120–4
 shifting conceptions of 625–31
 and social cognition 489–95
 and society 1, 112–16
 structurally limited indeterminacy 36
 structuring potential of 649, 671–2
- language change,
 feminist activism and 554–6, 562–7
 “from above” or “from below” 103,
 109
 role of adolescents in 390–3
 and sociolinguistic patterns 102–3
- language choice,
 agency in 31–2, 62, 713–14
 gender and 116, 401–22, 426–7
- language contact,
 and code-switching 48
 in Vanuatu 317–22
- language games, biographical swapping
 off 339–45
- language and gender,
 in adolescence 381–400
 authority at work and at home
 600–23
 canonical texts 2
 deficit model 454, 474, 701
 difference/two cultures model 353–4,
 366–8, 371, 375, 474, 701
 discourse analysis in studies 43–68
 dominance model 353, 362, 474, 701
 in educational settings 624–44
 global patterns 15
 history of the study 19–158
 ideological approaches 372, 375
 interdisciplinary studies 43–4
 representing 449–53
 reproduction of sexist stereotypes
 468–9
 role in negotiations of relations
 159–276
- themes and issues 8–10
 theory and methodologies 8, 10–14,
 503–5, 630–1, 646
 use of models 430–6
 variation in 98–118
 White middle-class male models 231,
 243, 354, 382
see also research
- language ideologies 32, 59–61, 255,
 447–67
 use of term 447
- language planning 550, 551
 feminist non-sexist language
 campaigns 552–67
- language shift 115–16
 evolutionary logic 358
- language socialization 131, 137
- language typology 556
- language use,
 cross-cultural patterns 258–9
 and gender identity 285–8
 gendered 537, 627
 non-sexist guidelines 551, 560–1
 perceived versus actual 704–18
- language variation, and communities of
 practice 71–2
- Larsen, Nella, *Passing* 133
- Larson, Karen 111
- Lasch, Richard 355, 356
- Lash, Scott 415
- Latina women’s talk 241, 243, 427, 428,
 706
- Latino 390, 391
- Lave, Jean 71
- Lavendera, Beatrice 510
- law,
 equality and likes 703
 on sexual assault and inequalities
 645–70
- Lawrence, D. H. 143
- Lawrence, Samuel G. 490
- Le Guin, Ursula, *The Left Hand of
 Darkness* 151
- Leap, William L. xii–xiii, 5–6, 12, 115,
 318, 354, 401–22, 704, 706
- Leeper, Campbell 231
- learning, framing approach 13
- LeBaron, Curtis 331–2
- Leclerc, Annie 147

- Lee Jung Bin 173
 Leeds-Hurwitz, Wendy 80–1
 Lefanu, Sarah 145
leitī 280, 281
 and English 285–8
 public construction of identity 288–95
 Leontyev, Aleksei N. 29, 31
 lesbians 120–1, 369–70, 371–2, 706
 text 403
 see also gays and lesbians
 Lesotho 263
 Lever, Janet Rae 231
 Levinson, Stephen 161, 514, 601
 Lewinsky, Monica 174, 716
 Lewis, Debra 653
 lexical cohesion 146
 lexicography, sexism in 551
 lexicon, male as norm 553
Lexis-Nexis 709–10, 711
 Liang, Anita C. 2, 372
 Speaking as a Woman 478
 liberal political philosophy 28, 261, 448
 libertarianism 209, 219
 libido 125
 life-stages, gendering of 381–2, 396
 Limon, José 264, 331
 Lind, E. Allen 161
 Linde, Charlotte 682
 linguistic anthropology 3, 46, 229–30,
 254, 705
 theorizing gender in 21–42
 linguistic disruption strategies 555, 560,
 562
 linguistic gender,
 literary uses of 142, 148–51, 157
 use to subvert 55–6
 linguistic strategies,
 as control and connection maneuvers
 200
 different in same context 31
 of exclusion 32
 female sociolinguistic repertoire
 49–50, 309–10
 of gay men 411–14
 gender agency and flexibility in 26–7,
 424
 ideologies and 55–8
 in literature 148–54
 subversive 56–8, 149
 in the workplace 537
 see also conversational strategies
 Lipman, Maureen 483
 listening, empathetic 459, 460–1
 literacy, boys and 634–7, 640
 literacy practices 61
 literary criticism,
 expansion into cultural criticism 55
 feminist 55–6
 language and desire 120
 stylistics in 54–5, 144
 literary styles,
 feminist 144
 male and female conventions 4, 56,
 142–8, 156
 literary theory 119
 literature,
 “Africanism” in American 133
 female writers 21, 147–8, 556
 linguistic approaches to gender in 91,
 142–58
 linguistic gender in 55–6
 Lithuanian 553
 Livia, Anna xiii, 4, 12, 13, 31–2, 55–6,
 62, 91, 94, 122, 142–58, 372–3, 478,
 715
 Pronoun Envoy 149
 local education authorities, equality
 projects 633
 locality 9, 279–80, 296–7, 373
 Lochhead, Liz 468
 Lorde, Audre 560
 Los Angeles, agoraphobia study 131–2
 loss 127
 Lott, Trent 175
 love songs 269–70, 271
 Lowry, Malcolm, *Under the Volcano* 144
 Lubiano, Wahneema 265
 Luker, Kristin 265
 lullabies 260
 Lyons, John 656

ma 283, 284
 McAdams, Mindy 638
 Macaulay, Ronald K. S. 387, 391, 392
 Macaulay, Thomas 105
 Maccoby, Eleanor 230, 231
 *The Two Sexes: Growing Up Apart,
 Coming Together* 366–9

- McConnell-Ginet, Sally xiii, 3–4, 11–12, 15, 29–30, 52, 69–97, 267, 354, 372, 388, 504, 512, 580, 648, 704, 714–15
- Macdonald, Myra 469
- McElhinny, Bonnie xiii, 3, 12, 21–42, 86, 104, 267, 268, 317, 354, 370, 575, 678, 700, 706
- McGuinn, Nicholas 639
- MacKinnon, Catherine 703
- McLemore, Cynthia 395
- Madagascar *see* Malagasy
- Madonna 716
- magazines, adolescent 393
- Major, Brenda 530–1
- Malagasy, women's direct speech style 47, 59, 115, 257, 361–2, 450, 452
- male bonding 363, 589
- male dominance 254, 262, 272, 472–3, 530, 575
- in the classroom 626–31
 - or gender differences 49
 - ideological resistance to 262–3, 429
 - on the Internet 638–9
 - of public talk 258–9
- male exclusivity 5, 12, 333–45
- in talk-in-interaction 327–52
- "Mallspeak" 393–4
- Malo 303, 305, 306, 307, 308, 310, 320
- Maltz, Daniel 49, 161, 231, 366, 369–70, 510–11, 701
- Mamet, David, *Oleanna* 4, 164, 169–72
- management training 711–12
- manager, female authority as a 7, 583–8, 594, 602, 619–21
- Manalansan, Martin 411–12, 414
- Mandarin 233
- Mani, Lata 265
- Marcus, George E. 280
- marginality,
 - escape by linguistic means 284–95, 296
 - gender, language and 362–5
- markedness,
 - and contrast 521–2
 - of female grammatical forms 553
 - of gender and ethnicity 423–43
 - Myers-Scotton's Markedness Model 430
- Markovitz, Judith 563
- Marks, Shula, *Not Either an Experimental Doll* 263
- Markus, M. Lynne 203
- marriage,
 - exchange-societies 306, 307
 - as patriarchal 50
 - women's names after 74–5, 81, 565
- Marshall, Harriette 498
- Martin, Denis 677, 678
- Martin, Emily, *The Woman in the Body* 264
- Marx, Karl 254, 464
- "Sixth Thesis on Feuerbach" 29
- Marxism 25, 27, 30, 55, 57, 58, 254, 262
- psychology 29
 - social theory 31
- Mary, Queen of Scots, letters written to 109
- masculinity 2
- association of technology with 204
 - construction in boys' groups 234–5
 - cultural models of 519–20
 - historically and socially constructed 112–13, 116
 - institutionalized 364–5
 - internally differentiated models 629
 - literary style 4, 144
 - self-assessed 489
 - Tonganness and 292
- mass culture 55
- mass media,
 - adolescents and 393
 - discursive control by 57
 - infiltration of the Internet by 214–16
 - male interests 215, 219
 - stereotyped language in the 554, 708
 - treatment of women 717
 - use of language 165
- Mathews, Holly 268
- on "La Llorona" 264
- Maton, Kath 633
- matrilineal land rights 318
- Maw, Janet 632, 640
- Maynard, Douglas W. 239–40
- meaning,
 - co-construction of 403
 - ideologization of linguistic 567

- meaning (*cont'd*)
 implied 49
 more than intention 122–3
 norms and sociolinguistic 509–12
 situational 31, 35–6
 struggles for control of 164
 systems of 495–6, 499, 505
 media *see* mass media
 medical books 264
 medical procedures,
 hegemonic discourse in 649
 sexual norms and 24–5
 see also doctor–patient communication
 Medicine, Beatrice 427
 meeting talk 7, 575, 576–7, 584–8, 594
 Mehren, Elizabeth 394
 melancholia 127
 Melanesia,
 gender analysis 302, 304, 318
 metaphors of interaction 28–9
 men,
 communication deficits 6, 454–7, 462,
 481–3
 constructing themselves as
 heterosexual 25–6
 dominance of White 715
 gender identity work 512–13
 ideal modern types 463
 recognition as gendered subjectivities
 437
 Mendoza-Denton, Norma 161, 389, 391,
 427, 428, 436, 706
 men's language 329–30, 331, 333, 353–4,
 355
 as normative 359–61
 quantitative evidence 479–80
 redefinition as marked 425
 Mercer, Kobena 473
 Merton, Robert 529
 metacommunication 541–2
 metadiscourse 59
 metalinguistic behavior 561–2
 metaphors,
 for gender 27
 of interaction rather than possession
 28–9
 metapragmatics 517–18
 Mexican folktale, "La Llorona" 264
 Meyer, Paul R. 206
 Meyerhoff, Miriam xiii, 1–17, 89, 292,
 296, 302–26, 503, 700
 Language in Society 71
 middle class, language use 104–5
 military, gendering of the 267
 Millar, Frank E. 180
 Millen, Diane 633
 Mills, Sara 56, 144
 Milroy, James 110
 Milroy, Lesley 110, 113–14, 510, 515
 miscommunication 49, 166–7
 missionaries,
 and naming practices 75
 in Vanuatu 314, 315, 317
 Mitchell-Kernan, Claudia 47
 mitigating strategies 601, 602–3, 605,
 627
 Modan, Gabriella 437
 modern societies, gendered language
 compared with traditional 259
 modernism 143
 modernity,
 alternative 280
 association of English language use
 with 286, 292–5, 296
 definition 401
 gender identities in late 5–6, 59–60
 language and gendered 401–22
 language ideology of late 458–63
 languages as symbols of 110, 410
 meanings of 280, 297
 Molisa, Grace Mera 318
 Moonwomon, Birch 2, 403
 Moore, Dinty 146
 moral order, and symbolic aspects of
 language 449
 Morgan, Marcyliena 242, 425–6, 436,
 437, 706
 Morrison, Toni 133
 mother,
 generic assumption 502, 672
 idealization of 476
 as language regulator 550
 leadership style 592, 603, 619–21
 narrative roles 602, 606–12
 power and connection 183–4
 as problematizee 185
 role in middle-class family 309,
 619–21

- "Motherese strategy" 603
 multicultural societies, language use in
 48–50, 415
 Mumby, Denis 682
 Murachver, Tamar 494
 Myers-Scotton, Carol 415, 430

 Nakamura, Keiko 233
 name-calling 76–7
 names,
 children's changing use of 87
 in cyberspace 206–7, 210
 gendered 81
 masculine and feminine pairs 74
 occupational 556, 561, 562
 "official" changes 74–5
 on tombstones 76
 see also nicknames; surnames
 naming,
 forms identical to pronouns 76
 kinship relations and 75
 non-sexist 565–6
 practices 75, 712
 narrative analysis 119
 narratives,
 autobiographical and reflexivity 459,
 464–5
 characters and narrators in 143–4,
 151
 coming out 121
 gay 6, 135–6
 girls' disputes 242
 naturalizing of compulsory
 heterosexuality 149
 power and connection in family
 184–7
 professional identity 677–93
 roles at dinnertime 602, 606–12
 sexual stories 403–4, 411–14
 as sociolinguistic self-portraits 682–3
 narrator, omniscient 143–4
 nation-state representations, Tongan
 268–72
 national identity 686–7
 and the imagined community 72,
 676–7
 and language choices 319–21
 and sexual identity 408–11, 415–16
 National Union of Journalists (NUJ) 480

 nationalism, and language ideologies
 447
 nationality, and identities 676–7
 natural histories, of discourse 61–2, 63
 nature, and culture 255–6, 408
 need/obligation, statements of 606
 negotiating relations, role of language
 and gender in 159–276
 Nepal, Tamang 75
 Netherlands 102, 115
 network analysis 113–14, 515
 New York City, postvocalic /r/ 98, 99,
 102, 111
New York Times 164, 173
 New Zealand,
 "feminine" and "masculine"
 interactional workplace styles 267,
 576–80
 as a gendered culture 573–4
 Maori girls 629
 New Zealand English 110
Newsweek 173
 Newton, Esther 93
 Ni-Vanuatu 304, 313, 319
 Nichols, Patricia 110
 Nicholson, Linda 373
 nicknames 75, 84
 Niedzwiecki, Patricia 558
 Nigeria, 'yan daudu 25
 Nilsen, Aileen P. 553
 non-Indo-European languages 353–4,
 355
 non-sexist language campaigns 552–67
 non-verbal behavior 503
 non-Western cultures, language varieties
 109, 115
 Nootka 361, 362
 Nordberg, Bengt 102, 106–9, 109–10,
 113
 NORM (non-mobile older rural male)
 99
 normativity,
 and deviance 353–80
 heterosexual 375
 as ideologically produced 372
 norms,
 in adolescence 386, 473
 application of masculine to women
 35, 362, 703

- norms (*cont'd*)
 defining 509–15
 as descriptive or prescriptive 511, 524
 and expectations 35, 468
 of gender categories 24–5, 31
 gender and linguistic strategies 149
 and identity 515–24
 institutional 520–1
 internalization of social 487
 linguistic 517–18
 and perception 523–4
 representation of women as modest 450
 as social framework 334–5
 socially ascribed gender 647–8
 and sociolinguistic meaning 509–12
 and stereotypes 13, 15, 445–570
 underlying 509–27
 workplace male 575–6
- Norway,
 language contact and code-switching 48
 preschool children 231, 234
 Sami-speaking women and use of Norwegian 115–16
 sexist language practices 553
 women's speech 111
- Norwegian 110, 115–16
- Norwich,
 class, style, and sex differentiation in *-ing* forms 101 (table 4.1), 102, 104, 513
 initial /h/ 98
- nouns, non-sexist generic in writing 563–5
- Nuku'alofa, Tonga 281–3
- nurses 494, 649
- Nyquist, L. 365–6
- Ó Searcaigh, Cathal, poetry 402, 407–11, 415
- O'Barr, William M. 104, 161, 366, 645
- Oberwart, Austria 103, 114–15
- Ochs, Elinor 4, 13, 35–6, 59, 131–2, 184–7, 302, 309, 510, 515–16, 602, 603, 682
see also Keenan
- O'Connor, Mary Catherine 183, 185
- Ocracoke English 438
- O'Donovan, Veronica 93–4, 375
- Office for Standards in Education (Ofsted), *Boys and English* 456
- office talk 582–8
- Ogawa, Naoko 86, 88
- Oleanna* (Mamet) 4, 164, 169–72
- on-line communication,
 anonymity of 202–3, 205, 206–9, 213
 discussion forums 216–17
 gender and power in 202–28, 638
 interpersonal 220–1
- on-line databases 708–12
- Ong, Aiwa 416
- opinion formation 165
- oppositional sequences, children's 229–30, 239–41
- organizational culture, continuum from feminine to masculine 581–95
- organizational sociology 672
- organizations,
 gendered 528–31
 structure and gender interaction in the workplace 495
- origin,
 myths of linguistic 447
 place of 279–80
- Ortner, Sherry 30, 33, 258, 260, 364
 "Is Female to Male as Nature is to Culture?" 255–6
- Osterman, Karin 230
- Other,
 desire of the 124, 126
 objectification of the foreign 280
 woman as the linguistic 358–61
 "outliers", gender 25
- pachuco* 427
- Panama, Kuna Indians 47, 258–9
- Panjabi 431
- Papua New Guinea 59, 450
- paralanguage 503
- parapraxes 119
- parents,
 authority 7, 184–7, 606–12
 gender-specific roles 190–4
 identities 190–9
- parody 149
- passing 491
- passives, agentless 168

- patriarchy 115, 219, 254–5, 262, 474, 671, 701
- Pauwels, Anne xiii, 6, 13, 550–70, 704
- Pearson, Bethyl 604
- Pease, Allan and Barbara, *Why Men Don't Listen and Women Can't Read Maps* 481–2
- peer interaction, children's 229–51
- Peltonen, Tarja 230
- perception,
 - and expectations 712–18
 - gender, identity and 677
 - and norms 523–4
- performance, gender as 11, 402, 417, 428–9, 629, 646–7, 700, 714–15
- performative utterance 373–4
- performativity 31, 119, 121, 122–3, 127, 128, 148–9
 - in education 625
 - and erasure 437
 - and ethnography 373
 - in queer linguistics 372–6
- personhood model 27–8, 30, 373–4, 462–3
- Philadelphia Quaker school 236
- Philips, Susan U. xiii–xiv, 5, 9, 12, 13, 14, 252–76, 282, 318
- Phillipson, Gerry 459–60
- philology 120
- philosophy, language and desire 120
- physical anthropology 24
- Piercy, Marge, *Woman on the Edge of Time* 151–2
- place,
 - and authenticity 277–443
 - and culture 279–80
 - see also ples*
- play,
 - children's fantasy 236–7
 - gender-segregated patterns 49
 - peer negotiation during 229–51
 - as socialization 231
 - "with-then-apart" 232, 234
- ples* 303
 - Bislama in claiming 319–21
 - knowledge and authority 5, 306–8
 - linguistic strategies for claiming 308–10
- Plummer, Ken 417
- poetry,
 - Bedouin women's 262
 - homosexual language use 5–6, 402, 407–11, 415
- point of view *see* focalization
- police officers,
 - deference in forms of address 86
 - sexual identity and 24, 26, 32, 267, 706
- Polish 553
- politeness 4, 104, 229, 475, 601, 603
 - Lakoff's paradigm 363
 - negative and positive 514
 - in on-line communication 207–8
 - power and solidarity 514–15
 - pragmatics of 238
 - socialization of 131
 - strategies at work 531, 544–5, 600, 613
- political correctness 164, 169, 171
- political discourse, extending definition of 176
- political economy,
 - age- and generation-based location in 382
 - text-making and 415–16
- political parties, and female MEPs 681, 687–9
- politics,
 - academic 165–9
 - defined 161
 - discourse analysis of women and power 4, 161–78
 - feminization of 164
 - use of lower pitch by women 495
 - women and 4, 172–6, 671–98
- polygamy 715
- Polynesians 26, 281–2, 591
- popular culture 55, 707–8
- popular print media 708–12
- pornography 135
 - on the Web 213–14, 216, 218
- positioning theory 601, 606–7, 674
- positivism 503
- possession 28–9
- postfeminism 217
- postmodernism 12, 372, 625, 638
- post-structuralism 12, 24–7, 36, 45, 53, 57, 62, 373, 496

- Potter, Jonathon 496
Pound, Ezra 143
power,
 and address options 77–87
 and belief systems 57–8
 colonial ideologies and 316–17
 and connection 181 (fig. 8.1)
 and connection in the family 180–7,
 194–9
 defined 182
 establishment of normalcy and 471
 and gender 364–6
 and gender in on-line communication
 202–28
 and gender in the workplace 537–9
 and knowledge 36, 45, 129
 language and ideology 13
 male over women 260, 364–5, 629
 in sexual violence 654–61
 social of White men 672
 solidarity and politeness 514–15
 and women's language 104–5
 see also women and power
power games 161–5, 169
power strategy 544–5
powerlessness,
 images of mothering 603
 women's language 104, 357, 363, 366,
 479, 532, 540, 546
Powesland, Peter F. 493–4
practice-based approaches 27–32
pragmatic homonymy 147
pragmatic identity 147
pragmatic synonymy 147
preference hierarchies 119
Preisler, Bent 602
preschool children, gender segregation
 231–2, 233
prescriptivism,
 linguistic 59, 449, 550–1, 556
 normative 511
prestige 509–27
 covert 6, 104, 387, 513, 518
 English in Tonga as language of 283,
 296
 overt 6, 104, 387
prestige varieties, roles of men and
 women and functions of 101,
 109–11
print media 4, 165
 on-line databases 708–12
private property, and liberalism 28
pro-drop languages 88
professional communication experience,
 and gendered expectations 533–7
professional competence 535, 536–7,
 545–6
professional identity 1, 528–49
progressive aspect 146
progressive school children, ethnicity
 232, 233
prohibition 134–5
pronouns,
 boys' use of 235
 choice and sex attribution 90–4
 cross-expressing gender 93–4, 153–4
 familiar and formal second-person
 forms 79–80
 first-person reference 88–9
 inclusive for empathy 311–12
 Japanese 86, 88, 89
 literary use of ellipsis and 151–2
 neologisms in fiction 152, 153, 157
 non-sexist generic in writing 563–5
 (tables 24.1, 24.2)
 referring 73–4, 674
 self-reference 88–90
 usage by gays 121
 use of third person to shape first-
 person enactment 646
pronunciation, sex differences in 358–9,
 361
propaganda 163
proper names, referring 73–4
protest, women's 259, 262
Proust, Marcel 145
proverbs 162, 469, 704
psychoanalysis,
 desire and 4, 119–20, 121, 124–5,
 127–8
 Lacanian 125–6, 128, 129
psychological anthropology 231
psychological approaches 360–1, 487
psychology,
 feminist 492
 gender segregation and 231, 243
 Marxist 29
 and therapeutic discourse 460

- see also* discursive psychology; social psychology; Soviet psychology
 public discourse,
 feminization 461–3
 informalization of 460–3
 quality of 163
 women's interpretive control 716–17
 public sphere,
 different kinds of 268
 female representation in the 453
 male authority in 256
 sex differentiation 305
 public-private divide 256–8, 358, 364, 461–3, 678
 publication, feminist 560–2
 publishing, on-line 215–16
 Pusch, Luise 551, 558, 559

 Qing Zhang 72
 quantitative sociolinguistics 4, 631, 702
 queer, use of term 70
 queer language 122, 478
 queer linguistics 354, 366, 372–6
 queer theory 149
 questions,
 “controlling” 656
 ideological work in institutional settings 649, 661–6, 667
 negative 656–7, 659–60
 role in conversations for men and women 510–11
 role in sexual assault tribunals 653–66
 transformative work of 661–6
 quotability 123
 quotation 61

 racism 259
 radical feminism 50
 Rampton, Ben 430–1, 437
 rape 124, 260
 criminal trial on acquaintance rape 650–1, 652, 653–66
 criterion in USA for 653
 in cyberspace 211
 date rape 53
 definitions and understandings of 645, 648
 mythologies 26, 649
 rationality, and equality of men 28

 Raymond, Alan and Susan 190
Reader's Guide to Periodic Literature 709–10, 711
 reading, AAVE 426
 realism 503
 recontextualization 61
 recursivity *see* fractal recursivity
 reference,
 and address 72–7
 control of terms of 667
 generic 553, 557–9, 563–5
 second-person 77
 voices within systems of 403–4
 see also names; pronouns; self-reference
 referential models, of language and social identity 35
 referring expressions, grammatical roles 72–3
 reflexivity 459–65, 713
 reframing 132, 180, 521–2, 627, 636
 refugees 280
 register,
 for desire 120
 female *see* sex-dialect hypothesis
 Reid, Elizabeth M. 211–12
 Reiter, Rayna, “Men and Women in the South of France: Public and Private Domains” 256, 257
 relabeling 71
 relationship-securing strategy 541–2
 Renaissance, court lady 451
 Reno, Janet 173, 716
 repertoires, interpretative 496–7
 reported speech, use in literature 146
 representations,
 cultural changes over time 450–1
 of gender in language and interaction 489–95
 gender on the World Wide Web 212–17
 of language, ideological role 6, 59–61, 646
 of language and gender 447, 449–53
 of men and women in literature 146–7
 as resources for identity production 464–5
 and social action in gender and identity 487–508

- representations (*cont'd*)
 stereotypes and practices of 463–5, 471–2
 of women in the speech community 553
 repressions 120, 130–1, 133–4, 137
 requests,
 formulations 544–5, 613
 and pre-requests 605
 types and frequency of 545 (table 23.3)
 research 630, 699–721
 aspects of identity relevant to 630
 current 1–17
 empirical gaps 21
 findings from 1973 to the present 701–2
 methods of analysis 682–3
 participants' orientation to gender 331
 persistence of stereotypes in 8, 162, 700–1, 705–6
 quantitative and qualitative 9, 12–13, 15
 relevance and use of 1–2, 9–10
 salience of gender 630
 resignification 374
 resistance,
 ethnic 431
 ideological to domination 262–3, 266, 429–30
 linguistic to use of English 283, 296
 Reskin, Barbara 529
 respect, and familiarity 183
 response cry 240
 Reynolds, Katsue Akiba 88, 604
 Reynolds, Terry 634
 rhetorical patterns 13
 Rich, Adrienne 560
 Richardson, Dorothy,
 Revolving Lights 142–3
 The Tunnel 143
 Ricoeur, Paul 677, 678, 691
 ritual,
 insults 47, 233, 237–8, 238–9
 as performative utterance 374
 “telling your day” 184–7
 wailing 59–60, 61, 259
 Roberts, Sarah 392
 Rodino, Michelle 211
 Rogers, L. Edna 180
 role-plays 537–9, 546
 roles,
 elite female constructions 682–93
 family 184–7, 604–12
 gender-specific of parents 190–4
 identity and conversational 34–5
 ideology and 264, 711
 of men and women and the functions of prestige varieties 109–11
 sexual 126
 of women in political discourse 164, 176
 women's reproductive 256
 Romaine, Suzanne xiv, 4, 11, 98–118, 394–5, 473, 511, 513, 702
 romantic partners 32
 Rood, David 432, 436
 Rosaldo, Michelle 256, 257, 364
 Rosenberg, Jarrett 183, 185
 Rosenthal, Robert 529
 Roth-Gordon, Jennifer 390
 RP (received pronunciation) 114
 Rubin, Gayle 146
 Rubinstein, Bob 303, 306, 307, 310
 Russian 80

 Sacks, Harvey 12, 339, 343, 345
 Sahlins, Marshall 27
 salience, conversational of gender 10, 504, 531
 Sālote, Queen of Tonga 270, 272
 sameness 703
 sanctions, gender-based 24–5
 Sanford, Stephanie 242
 Sapir, Edward 360, 361, 362, 554
 Sapir-Whorf hypothesis 554
 Sapper, Carl 356
 SAT *see* speech accommodation theory
 Schegloff, Emanuel 4, 10, 33–5, 51–2, 53, 77, 163, 329, 331, 337, 500
 and Billig 130–1
 “Whose Text? Whose Context?” 165–9
 Schey, Sabine xiv, 6, 11, 528–49
 Schieffelin, Bambi 647
 Schiffrin, Deborah 34, 682–3
 Schilling-Estes, Natalie 438
 Schofield, Janet Ward 232

- "schooled language" 624
 schools,
 boys' and girls' subject choices
 632-3
 language and gender in 624-44
 "second curriculum" of gender
 difference 235
 as sites for the construction of
 adolescence 383-90
 Schulhofer, Steven 653, 658
 Schultz, Muriel 553-4
 Schwartz, Pepper 371
 science fiction 56, 145, 151-2, 157
 Scotland 109, 110-11
 Scots vernacular 110-11
 Scott, Donia R. 490
 scripted texts, performance of 61
 scripts 260
 Searle, John 374
 second language education 2
 self, as reflexive project 459-65
 self-disclosure 459-60, 543-4
 gender-specific conversational ritual
 187-90
 self-fulfilling prophecies, stereotypes as
 463, 529-30
 self-help books 464, 574
 self-knowledge 460-4
 self-presentation, at work 537-9, 672,
 682-93
 self-reference, and gender 88-90
 Selfe, Cynthia L. 206
 selves, gendered 373-4
 semantic derogation 553-4
 semiotic model, of gender and ethnic
 linguistic differentiation 423-43
 semiotic practices,
 desire and 123-4
 girls' gangs 389
 ideology creation and 431-2, 437
 social aspects 430
 Sen, Amartya 107
 Seneca Falls Convention (1848) 453
 sentence, the "female" 142-3, 144,
 145
 Separate Worlds Hypothesis 230,
 231-4, 243
 setting, characterization by gender
 327-52
 sex,
 and grammatical gender 554
 language and gender 103-5, 704
 sex attribution,
 in literature 91
 pronominal choice and 90-4
 to babies 90-1
 see also gender assignment
 sex differences,
 and desire 126
 in language, identifying and reifying
 10
 psychological studies 230
 research and interactional
 sociolinguistics 329-30
 stereotypes and expectations 162
 style and social class 100-2
 versus class differences 105-9
 see also gender differences
 sex discrimination, workplace 462, 671
 Sex Discrimination Act 561
 sex and gender,
 "coat-rack" model 23, 373, 375
 definitions 22-7
 sex-dialect hypothesis 365-6, 490, 531
 sex-exclusive languages 355, 358
 sex-preferential languages 355, 358
 sex-stereotype hypothesis 490, 531-2
 sexism 56, 259, 474, 554
 challenging stereotypes 468-9,
 478-81
 discursive patterning of 498-9, 648
 in lexicography 551
 linguistic and feminist activism
 550-70, 704
 sexist language 2, 6, 13, 495
 choosing non-sexist alternatives
 556-9
 documenting practices 552-4
 sexual assault,
 feminist campaigns to change
 legislation 645
 issue of consensuality 650-66
 use of language in adjudication
 proceedings 645-70, 706
 sexual harassment 161, 171, 212, 645
 defined 652
 sexual violence 7, 645-70, 715
 options and choices discourse 654

- sexuality,
 language and 119, 120–4
 procreative 23, 26
 transgendered 284–5
- sexualization,
 of native women by colonists 316
 and objectification of women in
 politics 4, 173–6
 of women on the Web 213–14, 218
- Shantz, Carolyn Uhlinger 229
- Shaw, George Bernard, *Pygmalion*
 104–5, 482
- Shaw, Jo 677
- Sheldon, Alice 145
- Sheldon, Amy 235, 236, 627, 629, 630
- Sherzer, Joel 47, 258–9, 262, 450
- Shibamoto Smith, Janet 86, 88
- Shona address practices 75
- Shuman, Amy 242
- Sidnell, Jack xiv, 5, 10, 12, 327–52, 470,
 523
- Siegel, Meryl 26
- signature 122
- Signature Event Context 122–3
- signification 122–3, 125–6
- signifying, conversational 47
- Silberstein, Sandra 265
- silence, of ideal woman 451, 473
- silences,
 structure interaction 130, 133–4,
 137
 women's 261–3
- Silverberg, Robert 145
- Silverstein, Michael 59, 515, 518, 522
- similarity-attraction theory 493
- Simmonds, Felly Nkweto 74–5
- Simon, Sherry 154
- Simpson, Nicole Brown 716
- Sinhala 182
- sissies, and tomboys 366–72
- sister-brother relations, Tongan 268,
 269, 270, 272
- SIT *see* social identity theory
- situated language use 45, 504, 530–1,
 538–9
 text as 403
- situational meaning 31, 35–6
- Skarda, Patricia 394
- Skinner, Debra 518–19
- slips of the tongue *see* parapraxes
- small talk, at work 7, 575, 579–80,
 594
- Smart, Carol 648
- Smith, Janet S. 603
- Smith, Phillip M. 489, 493
- Smith-Hefner, Nancy J. 604
- Smitherman, Geneva 425
- Smithers, Alan 633
- Smitherson, Janet 10
- Snow, Catherine E. 602–3
- Snyder, Marc 529
- social action, and representation in
 gender and identity 487–508
- social action norms 509–10
- social capital 105
- social categories,
 adolescent 386, 387–90
 gender identity as 487–8
 and language behavior 9, 304
 as sites of resistance 429–30
 stereotypes and language 530–1
 as verbal categories 488, 499, 505
 in work organizations 529–30
- social change 12, 391, 465, 491–2
 feminist linguistic activism and
 552–67
- social class,
 and adolescents' use of vernacular
 392
 in children's negotiations 232, 233–4,
 243
 differences, versus sex differences
 105–9
 gender and 25, 26, 112–16
 and ideologies of gender 451
 patriarchal concept of 115
 and social networks 114
 style and sex 100–2
 US displacement of idea 33
- social cognitive approach 6, 11, 487–8,
 489–95, 503
- social comparison 491–2
- social constructionism 2, 11–14, 15, 24,
 304, 495, 501, 705
 and communities of practice 305–6,
 504–5
 and ethnic identity 431–2
 and performativity 373

- social dialect literature 11
- social engineering, by girls 384–5
- social group norms 509–10
- social identity,
 emergence and negotiation of 6, 13, 31–2
 genre and 266
 how language constructs 21
 indexical model 35–6, 286, 424
 and linguistic form 432
 referential models 35
 variation approach 34–5
- social identity theory (SIT), gender and 489, 491–2, 493, 495, 503
- social meaning, and social significance 510
- social mobility 491–2
- social networks 71, 113–16, 515
 and social class 114
- social order,
 and computer-mediated communication 202–3
 law and ideologies 648
 and normative gender categories 25
- social organization,
 conversation analysis and 51–4
 functional model 23, 24
 and gender ideologies 266–72
- social psychology 1, 13, 51, 52, 503
- theories of language use 493–4
- social realism 143
- social science research 14, 699, 703
- social significance norms, and social meaning 510
- social theory,
 Marxist 31
 structural-determinist 27
 unitarian approach 34–5
- social typing, compared with stereotyping 470–1
- socialist feminism 654
- socialization,
 and biology 368–9
 of children in the family 180
 framing approach 12, 474–5
 into gender 25, 219, 243, 353
 and use of standard and non-standard varieties 113–14
see also language socialization
- sociobiological approach 23
- sociocultural conceptions, of gendered roles 15, 32, 268–72
- sociolinguistic patterns, and language change 102–3
- sociolinguistics 1, 12–13
 city studies 99
 and critical theory 647
 difference perspective 699
 and discursive psychology 503–4
 and feminist language reform 552–67
 gender and ethnicity 424–5
 gender performativity in 372–3
 masculine bias 111
 norms and meaning 509–12
 research and ideology 36, 711
 theorizing gender in 21–42
 use of gender category in 22
see also interactional sociolinguistics;
 quantitative sociolinguistics;
 variationist sociolinguistics
- sociology 1, 32, 44, 243
- softeners 531, 537, 540
- solidarity,
 and address options 77–87
 power and 180–1
 power and politeness 514–15
- South Africa 263
 gay personal advertisement 402, 404–7
 women in Muslim courts 262, 265
- South African English 405–7
- Soviet psychology 27, 29, 31
- Spain, sexist language practices 553
- Spanish 559
 and English 232, 391, 426–7
- speaker intention 122
- speaking across the curriculum 393–4
- speaking, ways of 46–7, 490
 girls' and boys' 231–4
 male and female 353–9, 475
 as mother and manager 619–21
 transgendered 285–8
- speech accommodation theory (SAT) 492, 493–4
 motivations 515
- speech act theory 361–2, 496
 and institutional constraints 31–2
 total speech act 374

- speech community 71, 505
 definitions 21, 430
 regularities 100
 representation of women in the 553
- speech convergence 493–4
- speech event norms 511, 515
 and indexing 521–2
- speech genre, the concept of 259, 260, 262, 564
- speech styles,
 direct and indirect and gender 47, 257
 work-related interactions 531–2
- Spender, Dale 162, 552, 638–9
- spirit possession 259
- splitting, stereotyping and 471
- Spoken Language and New Technology (SLANT) 628
- sports talk 133–4
- Springer, Jerry 715
- stances 515–16, 522–3, 524
- standard languages, and vernacular languages 21, 113–14
- standard speech,
 versus non-standard 517–18
 and women 101, 103–9, 374
- standpoint feminism 261–2
- Stannard, Una 76
- Stanworth, Michelle 472–3
- Staples, Robert 473
- state formation, and male power 256, 257
- state–civil institutions 268, 271
- status,
 forms of address 80–7
 linguistic means for women to achieve 104–5
 and politeness strategies at work 531
- Stefan, Verena 560
- Steffen, Valerie J. 531
- Steiner, George 154–5
- stereotypes,
 about on-line communication styles 208–9
 challenging sexist 478–81, 486–7
 ethnicity and gender 424–5
 maternal 672
 and norms 13, 15, 445–570
 persistence of 8, 162, 700–1, 705–6
 as self-fulfilling prophecies 463, 529–30
 set the agenda in research 713–14
 social categorization and language 529, 530–1
 of Tongan *leitī* 284–5
 of women in sexual assault cases 645–67
- stereotypes, gender,
 about speech 29, 329–30, 489–90, 523–4, 550, 707–8
 and gender ideologies 6, 472–3
 and gendered organizations 529–30
 reproduction and challenge 468–86
 in research 15
 role of 530–1
 use by telephone sex workers 136
- stereotyping 468, 470–3
- Stewart, Katherine Claire 401
- Stokoe, Elizabeth H. 10, 53, 501–2
- storytelling,
 children’s 237
 initiating conflict through 47
 men’s talk 339–45
 second stories 339, 343–4
- Strand, Elizabeth 523
- strategic interaction,
 reactance prone situations 538–9
 typology 539 (table 23.2)
 in the workplace 537–45
- strategy, defined 539
- Strathern, Marilyn 28, 302, 304, 305–6, 307
- stratification, gender or class 357
- Streeck, Jürgen 232, 233
- structural-functionalism 27
- structuralism, French 27, 255–6
- Stubbe, Maria xiv, 7, 12, 13, 14, 573–99, 700, 702
- Stucky, Nathan P. 490
- students,
 accounts of employment opportunities for women 496–7
 comments on language difference 707–8
- style,
 ethnic gender and 427–30
 gender differences in 490

- modern compared with traditional societies 259
 shifting by men 512–13, 521–3
 social class and sex 100–2
 uniqueness of 516
see also communication styles;
 interactional style; literary styles
 stylelessness 389–90
 stylistics 5, 54, 55–6
 analysis 143–7, 148–54
 feminist 55–6
 in literary criticism 54–5, 144
 Stylized Asian English (SAE) 430–1
 subcultures, sociolinguistic gender 366
 subjectivity,
 gendered 402
 Lacanian registers of 125–6
 subjectivizers 605
 subjects,
 constructed as passive by language
 649, 664–6
 “institutional” 666
 subordination 31, 254, 266, 272, 364,
 451, 472–3
 subversion 149, 214, 478, 551
 suggestions 605, 613
 summons 77, 337
 Sunderland, Jane 2
 Sundgren, Eva 106–9, 113
 surnames,
 use of bare 81–2
 woman adopts husband’s 74–5, 81,
 565
 Sutton, Laurel A. 2, 84, 372
 Swank, Hilary 715
 Swann, Joan xiv, 7, 205, 469, 624–44,
 712
 swapping off, biographical talk 339–45
swardspeak, Filipino 413–14
 Sweden 102, 103
 see also Eskilstuna
 Sweet, Henry 104
 symbolic capital 104, 116, 416, 449
 Szymanski, Margaret 232, 234

 taboos 134–5
 tag games 431
 tag questions 35, 111, 365, 395, 474, 531,
 605

 Tagalog 2, 412–14
 Tahiti 314
 Taiwanese preschool children 233–4
 Tajfel, Henri 491
 Takayoshi, Pamela 213, 214
 Talbot, Mary M. xiv–xv, 6, 13, 14, 57,
 393, 448, 452, 455, 468–86, 511, 575,
 700, 705
 talk,
 at work 531–2
 or communication as work 459–60
 constructs different styles 11
 declarative and coordinative
 dimensions 626–7
 gender as action in 495–502
 gender differences in style 475–6
 identity work in 499–501
 phatic 483
 varies across context 29
 visibility of gender in 328–33
 talk-in-interaction,
 biographical swapping-off 339–45
 case-studies 12, 231
 male exclusivity in 327–52
 Tongan–English 289–95
 “TalkWorks” (BT) 456
 Tamambo 320
 Tamang, in Nepal 75
 Tambiah, Stanley J. 374
 Tannen, Deborah xv, 2, 4, 12, 34, 49, 79,
 146–7, 161, 168, 179–201, 461, 478,
 510, 514, 521, 575, 601, 602, 674, 701,
 706
 That’s Not What I Meant! 370–2
 You Just Don’t Understand 164, 371–2,
 458
 Tanner, Nancy 363
 Taylor, Alan 432, 436
 Taylor, Carolyn 184–7, 309, 602
 Taylor, Maureen 190–4
 teachers,
 gender preconceptions 487–8, 529
 as language regulators 550
 teamwork, male 589–93
 teasing 386
 technical language, use of 537, 545
 technological determinism 203, 220
 technology, association with masculinity
 204

- Teena, Brandon 715
teknonyms 75
telephone sex workers 136, 428, 477–8, 479, 706
television, sitcoms 469–70
“telling your day” 184–7
temporal linking 146
Tennenhouse, Leonard 451, 461
tentativeness 602
testosterone 368–9
Tetrault, Charles 391
text,
 discourse becomes 61–2
 language choices in multilingual 412–14
 makes gendered modernity accessible 402–4
 as site of gender construction 704
 as situated language use 403
text analysis,
 feminist 56
 relevance of gender in 4, 142–58
text linguistics,
 discourse in 54–8
 feminist 57–8
textual cohesion 146, 148
Thai 553
Thakerar, Jitendra 489, 494
Thatcher, Margaret 463
Thelma and Louise 164, 171
therapeutic discourse 460
Thimm, Caja xv, 6, 11, 13, 111, 528–49
Thomas, Clarence 705–6
 see also Hill-Thomas case
Thorell, Mia 602
Thorne, Barrie 33, 92, 161, 232, 234, 244, 368, 475, 701
Tiger, Lionel, *Men in Groups* 362–3
Tiptree Junior, James *see* Sheldon, Alice
Todd, Alexandra 649
Tok Pisin, *kros* 450
tomboys, and sissies 366–72
Tonga,
 fakaleitī (transgendered) 5, 280–1, 296, 303, 438
 gender roles and ideology 5, 252–4, 268–72, 322
 Miss Galaxy beauty contest 289–95
 society as a diaspora 281–2
 Tongan, and English 2, 283–4
 Tongans, overseas 281–2, 283
 trade, and language contact 314–15
 traditional societies,
 gendered language compared with modern 259
 personalized knowledge 307
 traditionalism, and modernity 280, 292–5
 transcription practices 61
 transgender,
 language research 375, 715
 linguistic construction in Tonga 5, 279–301
 pronominal choice in 93–4
 in Vanuatu 303–4
 transgression,
 of gender norms 25, 61–2, 136
 of taboos 134–5
 translation 61, 154–6
 metaphors for 4, 154–5, 157
 of Tongan texts 252
 translators 4, 142, 154–6, 157
 transnationalism,
 drag queens 411–14
 and Tonganness 282
 transsexuals 715
 autobiography 56, 62, 94, 154, 344–5, 488
 omnirelevance of gender 332–3
 pronominal choice 93–4, 154
travestis, Brazil 26
Trechter, Sara xv, 6, 354, 355, 423–43, 700
tribunals 497–8
 sexual harassment 650–2, 653–66
Tripp, Linda 716
Troemel-Ploetz, Senta 554
“troubles talk” 186
Trudgill, Peter 2, 99, 101, 102, 104, 387, 425, 513
Turkle, Sherry 638
turn types,
 in talk 12, 239–41, 244
 utterance forms 337
tying techniques 239–40
unconscious 119, 122
underachievement, discourse of 456, 462, 632–7

- Undue Attention Test 164–5
- unemployment,
 EU discourse on 674, 682, 683–93
 male 112–13, 457, 462
- UNESCO 561
- uniformity, and diversity 449–53
- United Kingdom (UK) 103, 115
 educational concerns about boys'
 academic underachievement 456
 “old boy network” of public schools 114
- United States (USA) 103, 115, 265, 565
 affirmative action 671
 attitudes to language and gender 715–17
 Civil Rights movement 492
 criterion for rape 653
 Department of Education, Educational Resource Information Center (ERIC) database 710, 711
 Equal Rights Amendment 107
 hegemony in gender ideology 32–3
 high school as a total institution 383
 “Mallspeak” 393–4
 preschool children 232, 233, 235
 sexual assault legislation 645–70
 southeastern address forms 81, 86
 southeastern Gullah Creole 110
 southern terms of Black/White address 78–9
 treatment of gays and lesbians 25
 women voters 172–6
 women’s role in social reform 257
- universalist claims 259
- unmarkedness 423, 432
- “uptalk” 394–5
- urban dialectology 100–2, 699
- Urry, John 415
- van Dijk, Teun 57
- Vangelisti, Anita L. 236, 243
- Vanuatu,
 Bislama in 2, 89, 303, 311–13
 colonial representations in 20th century 315–19
 diachronic perspective on gender in 313–21
 early contact and representations 313, 314–15
 language use and gender ideologies 302–26
 place and authority 5, 319–21
 story of Undu 308–9
- Vanuatu Young People’s Project (VYPP) 318
- Varenne, Herve, *Ambiguous Harmony* 180
- variation,
 adolescent phonological and grammatical 387, 391–2
 intragender 375
 in language and gender 98–118, 702, 706
 quantitative and qualitative research 98
 in social cognitive and discursive psychological approaches 503–5
 synchronic 102–3, 302
- variationist sociolinguistics 4, 11, 12, 98–118, 509–10
 criticisms and limitations 109–16
 findings 100–3
 research methods 99–100
- Venezuela, Warao in 59–60, 61
- ventriloquizing 199
- verbal hygiene 394, 448
see also prescriptivism, linguistic
- verbal intensity 531–2, 537
- verbosity, listeners’ judgments of speaker gender 490
- vernacular languages,
 ideology of ancestral 447
 and standard languages 21
 use by adolescents 387, 391–2
- victims,
 of the stereotype 473
 women as 49–50
- villages 257, 258, 268
- violence, sexual norms and 24
- Virago 146
- virtual realities 213–14
- vocabulary, sociocultural qualities and 120–1
- voices,
 Bakhtin’s 675
 children’s repertoire of 233–4
 double 437, 627
 emergence of alternative 667

- voices (*cont'd*)
 single 627
 women's 265, 426, 498–9, 716–17
Vygotzky, Lev Semenovich 27, 29
- Waletzky, Joshua 684
Walker, Iain 491, 492
Wallat, Cynthia 674
Walters, Suzanna 429
Warao, in Venezuela 59–60, 61, 262
Warner, Michael 134
Warner, Natasha 2
Waterson, Brian 516–17
Watson, Peggy 677
Watts, Richard, *Power in Family Discourse* 180, 182
Weatherall, Ann xv, 6, 10, 11, 12, 13, 52, 53, 163, 166, 429, 487–508, 515
Webb, Virginia-Lee 316
Weiner, Gaby 631
Wellington Language in the Workplace Project (LWP) 576
Wenger, Etienne 71, 581
Wertheim, Suzanne 2
West,
 cultural shift toward individual fulfillment 217
 and modernity 280
 multiple ideologies about women 316–17
 reaction to gender destabilization 701–18
West, Candace 34, 162, 602, 706
Wetherell, Margaret 53, 163, 166, 495–7, 498, 502
Wetzel, Patricia J. 182
White, Janet 635
Whiteness, ethnic marking of 437–8
Whiteness studies 437
Whiting, Beatrice Blyth 231
Whitman, Christine Todd 716
Widdicombe, Sue 499–500, 674–5
Williams, Jennifer 491–2
Williams, John E. 528–9
Williams, Raymond 449
Wilson, John 674
Winfrey, Oprah 172, 175, 716
Winterson, Jeanette 149
 Written on the Body 151
Wispé, Lauren 311, 314
Wittgenstein, Ludwig 327
Wittig, Monique 560
 Le Corps lesbien 153
 Les Guérillères 152–3
 L'Opoponax 152
Wodak, Ruth xv, 2, 7, 13, 57, 111, 523, 603, 671–98
Wolf, Arthur 369
Wolfram, Walt 391
woman-centered language 555–6, 560, 562
women,
 complicity in reproducing traditional gender roles on-line 214, 219
 differences between 451–2
 ethnic as cultural brokers 426–7
 as a fourth world or separate caste 363–4
 as intersections of various aspects of social identity 260
 Jespersen's portrayal 355, 358–61, 449–50, 452, 469, 471
 and linguistic ideals 450–1
 as norm-breakers and norm-makers 256–7, 361–2, 551, 567
 objectification and sexualization in politics 4, 173–6
 as objects of heterosexual desire and violence 56
 in politics 4, 172–6, 671–98
 problematization of 702
 public images of 716–17
 and standard speech 101, 103–9
 third world 259
 Tongan models for 269
 as voters 164, 172–6
women and language studies 699
women and power, discourse analysis 4, 161–78
women's experiences 21, 311
 crossing of borders 426–7
women's language 329, 353–5, 396
 deficit model 454, 474, 701
 as deviant 359–61
 facilitative 494
 the fall and rise of 453–8
 feminist folklinguistic beliefs about 476

- impact of feminism on 492
 as language of powerlessness 104, 357, 363–4, 366, 479
 as new ideal 458–63
 positive images of 455–7, 481–3, 492
 and power 104–5
 regulation by men 550
 stereotypes of 6, 29, 353–4, 476–8, 530–2
 women's movement 105–6, 115, 148, 254, 261, 359, 492
 and linguistic activism 550–1
 women's professional development, influences on 6, 529
 women's studies 120, 672
 women's work 284–5, 462
 women's writing 144, 147–8, 556
 Wong, Andrew 72
 Wood, Kathleen 706
 Woodbury, Hannah 656
 Woolard, Kathleen 449, 647
 Woolf, Virginia 142–3, 146, 156
 work,
 changing nature of 528
 face-related practices 613–19
 and home 267
 men's and women's 32
 operation of gender norms at 24–5
 small talk at 7, 579–80
 workplace,
 Communication Accommodation Theory in the 494–5
 competence, cooperation, and conflict 528–49
 doing gender in a "feminine" 582–8
 "feminine" 573–99
 gender and identity in the 671–3
 gender and power in the 14, 267
 the gendered 7, 26, 31, 573–4, 580–2, 595
 gendered communication in the 532–45
 humor in the 577–9
 "masculine" 364, 574–6, 588–95
 segregation 32
 sex discrimination 462
 strategic interaction 6, 49, 537–9
 World Wide Web 212–17
 commercialization 214–16, 219
 graphical representation 213–14
 opportunities for women 202, 205, 215–16, 217
 self-representation on the 213
 usage patterns 215, 218
 Wortham, Stanton 674
 written discourse 4, 12
 see also text
 Wyld, H. C. 105

 Xhosa 406

 Yaguello, Marina 551
 'yan daudu, Nigeria 25
 Yana 360
 Yanagisako, Sylvia 265
 Yeliseyeva, Alla 188
 youth culture, and slang use 390

 Zentella, Ana Celia 427
 Zihlman, Adrienne 363
 Zimmerman, Don 34, 162, 674, 675–6

